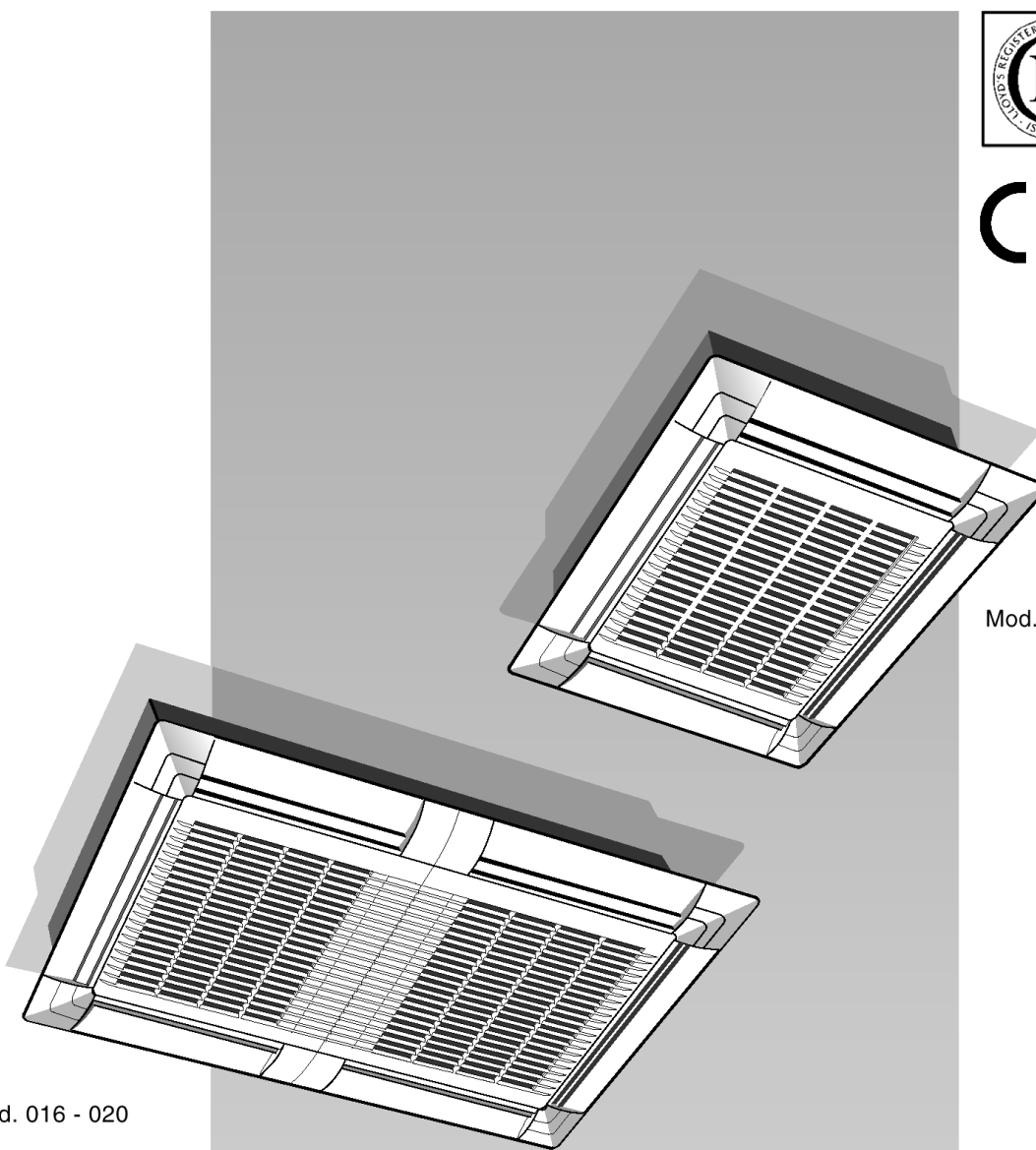




42 WKC / 42 WKD



CE



Mod. 016 - 020

Mod. 004 - 008 - 010

**KLIMAKONWEKTORY KASETONOWE
"HYDRONIC CASSETTE"**

Instrukcja instalacji

Procedury instalacji opisane w niniejszej instrukcji dotyczą modeli z obwodami 2-rurowymi (oznaczenie C - bez grzałki elektrycznej, oznaczenie E - z grzałką elektryczną) oraz z obwodami 4-rurowymi (oznaczenie D - bez grzałki elektrycznej).

Procedury instalacji zdalnego sterowania są dostarczone wraz z dodatkowym oprzyrządowaniem.

Spis treści

	strona
Pobór mocy przez wentylator	3
Ograniczenia robocze	3
Informacje ogólne	4
Wymiary i ciężary	5
Wybór miejsca instalacji	7
Ostrzeżenia: Czego należy unikać?	8
Instalacja	9
Połączenia wodne	13
Kontrola	13
Zawór z napędem oraz sterowanie	14
Instalacja termostatu pokojowego	23
Połączenia elektryczne	25
Panel elektryczny	25
Zasilanie grzałki elektrycznej	26
Dane techniczne grzałek elektrycznych	27
Schemat okablowania	28
Doprowadzenie świeżego powietrza	36
Instalacja kratki	35
Doprowadzenie powietrza z klimakonwektora do sąsiedniego pomieszczenia	37
Schemat doprowadzenia powietrza do sąsiedniego pomieszczenia	37
Kontrola wstępna przed rozruchem	38
Konserwacja	39
Przewodnik właściciela	40
Akcesoria	40
Suplement do instrukcji instalacji	41

Modele		Zasilanie
42WKC004---703-40	2 rury	230 V - 1 faza - 50 Hz
42WKC008---703-40	2 rury	
42WKC010---703-40	2 rury	
42WKC016---703-40	2 rury	
42WKC020---703-40	2 rury	
42WKD010---703-40	4 rury	
42WKD020---703-40	4 rury	
42WKC004---303-40	2 rury	230 V - 1 faza - 60 Hz
42WKC008---303-40	2 rury	
42WKC010---303-40	2 rury	
42WKC016---303-40	2 rury	
42WKC020---303-40	2 rury	
42WKD010---303-40	4 rury	
42WKD020---303-40	4 rury	

Tablica I: Pobór mocy przez wentylator

Modele	50 Hz			60 Hz		
	FLA ⁽¹⁾	LRA ⁽²⁾	W	FLA ⁽¹⁾	LRA ⁽²⁾	W
004	0.28	0.33	65	0.38	0.45	90
008	0.32	0.60	75	0.37	2.20	85
010	0.37	2.15	85	0.47	2.80	105
016	0.64	3.80	150	0.74	4.35	165
020	0.88	5.30	200	1.20	7.15	275

(1) Natężenie przy pełnym obciążeniu

(2) Natężenie przy zablokowanym wirniku

Tablica II: Ograniczenia robocze

Obieg wodny	Maksymalne ciśnienie wody 1400 kPa (142 m słupa wody)	Minimalna temperatura wody na wlocie: +4°C
		Maksymalna temperatura wody na wlocie: +80°C
Powietrze w pomieszczeniu		Temperatura minimalna: 5°C (1)
		Temperatura maksymalna: 32°C
Zasilanie	Nominalne napięcie jednofazowe	230±15 V - 1 faza - 50 Hz 220±15 V - 1 faza - 60 Hz

Uwaga:

(1) Jeśli istnieje możliwość, że temperatura w pomieszczeniu spadnie do 0°C, zaleca się opróżnienie obiegu wodnego, aby zapobiec uszkodzeniom wynikłym z pojawienia się lodu (patrz rozdział o połączeniach wodnych).

Informacje ogólne

Instalacja jednostki

Przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem instalacji.

- Aby instalacja przebiegła bez problemów, powinien jej dokonać wykwalifikowany instalator, zgodnie z algorytmem karty instalacji.
- Przestrzegaj wszelkich wymagań oraz obowiązujących w kraju przepisów bezpieczeństwa. W szczególności upewnij się, że przewód uziemienia ma odpowiedni przekrój i że został prawidłowo podłączony.
- Sprawdź, czy napięcie i częstotliwość zasilania są zgodne z wymaganiami instalowanej jednostki. Dostępna moc musi być wystarczająca do zasilania ewentualnych innych urządzeń podłączonych do tej samej linii. Sprawdź także, czy obwód zasilania został wykonany zgodnie z krajowymi wymaganiami bezpieczeństwa.
- Po dokonaniu instalacji sprawdź dokładnie pracę systemu i wyjaśnij funkcje systemu właścicielowi.
- Oddaj niniejszą instrukcję właścicielowi, w celu korzystania przy przyszłej konserwacji okresowej.
- Używaj jednostki jedynie do celów zgodnych z przeznaczeniem. **Jednostki nie wolno używać w pomieszczeniach pralni oraz pomieszczeniach do prasowania z użyciem pary.**
- Usuń materiał opakowania zgodnie z lokalnymi wymaganiami.

Uwaga

Przed czynnościami serwisowymi przy systemie oraz przed manipulowaniem przy częściach wewnętrznych jednostki, odłącz zasilanie.

- Producent nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności, a gwarancja zostaje unieważniona w przypadku nieprzestrzegania instrukcji instalacji.
- W razie wątpliwości zwróć się do lokalnego przedstawiciela firmy Carrier.
- Nieprzestrzeganie przepisów bezpieczeństwa elektrycznego może spowodować zagrożenie pożarem w przypadku zwarcia.
- Sprawdź, czy sprzęt nie uległ uszkodzeniu wskutek niewłaściwego transportu lub przenoszenia. Jeśli tak się stało natychmiast złóż reklamację w kompanii przewozowej. Nie instaluj i nie używaj jednostek uszkodzonych.
- W przypadku niesprawności wyłącz jednostkę, odłącz zasilanie i skontaktuj się z wykwalifikowanym pracownikiem serwisu.

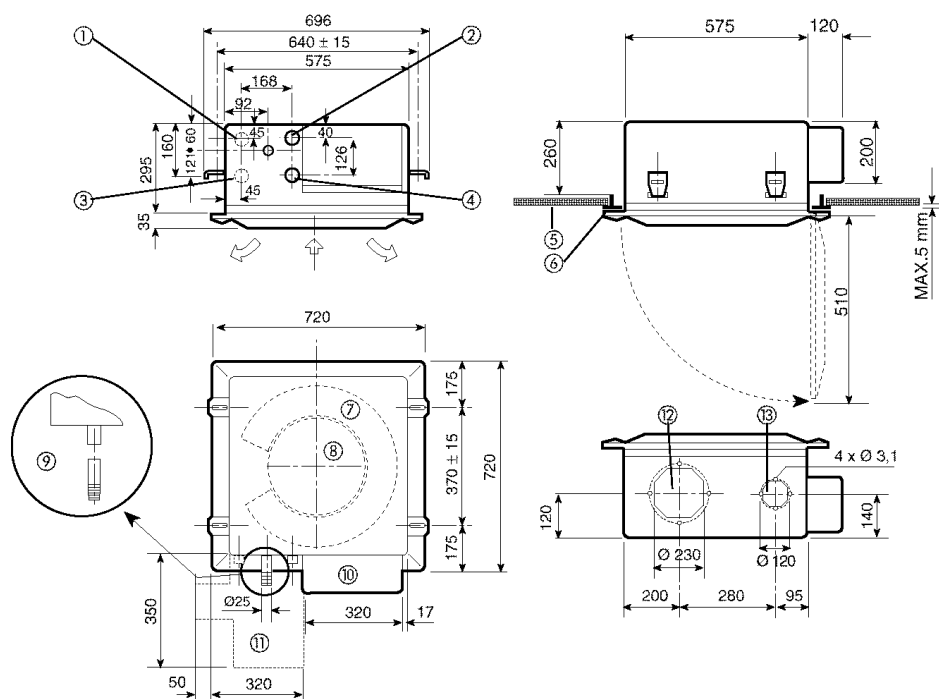
WAŻNE:

Wolno używać jedynie grzałek fabrycznych (mod. 42WKE...). Użycie innych grzałek elektrycznych jest surowo zabronione. Nieprzestrzeganie niniejszego zalecenia spowoduje uszkodzenie jednostki i unieważni gwarancję.

Jednostka jest wyposażona w jeden lub dwa termostaty zerowane ręcznie. Ważne, aby sposób zainstalowania zapewniał dostęp do tych termostatów.

- **Nigdy nie wyłączaj zasilania gdy jednostka pracuje w trybie chłodzenia. W celu wyłączenia jednostki korzystaj z wyłącznika na panelu sterowniczym.** Taki sposób postępowania zapobiega przelaniu się kondensatu z tacki skroplin, dzięki umożliwieniu pracy pompy kondensatu, a tym samym usunięciu skroplin.

Wymiary i ciężary



Mod. 004 - 008 - 010

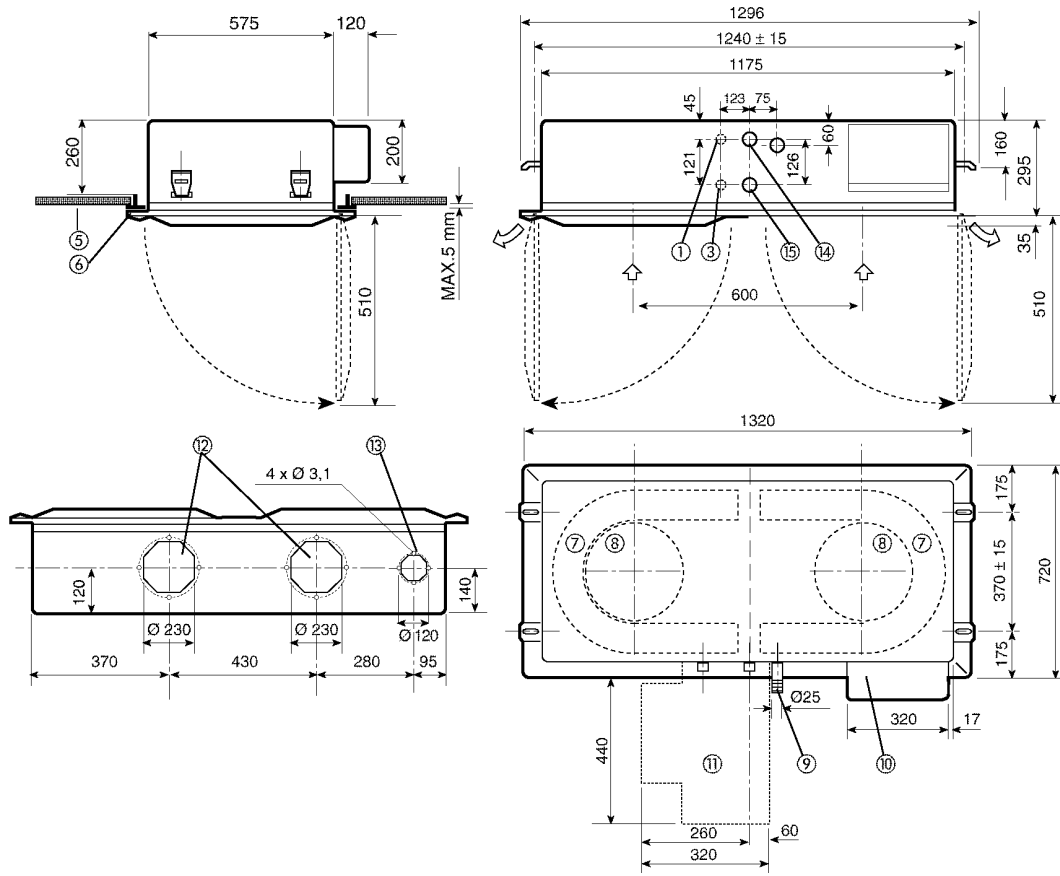
kg	Mod.	Wersja 2-rurowa	Wersja 4-rurowa
	004	26	27
008	27	-	
010	29	29,5	
016	49	-	
020	52	53	

Legenda

- ① Wlot gorącej wody do wymiennika. Podłączenie gazowe 1/2" (*)
- ② Wlot wody 3/4". Podłączenie gazowe
- ③ Wylot gorącej wody z wymiennika. Podłączenie 1/2" (*)
- ④ Wylot wody 3/4"; podłączenie gazowe
- ⑤ Sufit podwieszony
- ⑥ Teownik
- ⑦ Wymiennik ciepła
- ⑧ Wentylator
- ⑨ Podłączenie przewodu elastycznego (spust kondensatu)
- ⑩ Panel elektryczny (zdejmowany)
- ⑪ Wymiar całkowity zespołu zaworu i tacki skroplin
- ⑫ Kanał doprowadzający powietrze do sąsiedniego pomieszczenia (zaślepka przygotowana do usunięcia)
- ⑬ Wlot świeżego powietrza (zaślepka przygotowana do usunięcia)
- ⑭ Wlot wody 1". Podłączenie gazowe
- ⑮ Wylot wody 1". Podłączenie gazowe

(*) Dotyczy wyłącznie wersji 4-rurowej

Wymiary i ciężary



Mod. 016 - 020

Wybór miejsca instalacji

Należy unikać następujących pozycji:

- Wystawionych na bezpośrednie działanie słońca.
- Zbyt blisko źródeł ciepła.
- Na wilgotnych ścianach lub w miejscach narażonych na działanie wody np. pomieszczenia pralni.
- Gdzie zasłony lub meble utrudniają swobodną cyrkulację powietrza.

Zalecenia:

- Wybierz miejsce wolne od przeszkód, które mogłyby spowodować nieregularny rozptył powietrza i / lub zakłócić jego powrót.
- Rozważ wykorzystanie miejsca, gdzie instalacja byłaby łatwa.
- Wybierz miejsce, które pozwoli na zachowanie wymaganych odstępów (patrz rysunek).
- Szukaj pozycji, która zapewniałaby możliwie najlepszy rozptył powietrza w pomieszczeniu.
- Zainstaluj jednostkę w takim miejscu, aby kondensat mógł być łatwo odprowadzany do odpowiedniego spustu.

- Aby zapewnić optymalny rozptył zimnego powietrza w pomieszczeniu, zaleca się instalację jednostki możliwie blisko środka pomieszczenia.
- Ogólnie najlepszą pozycją żaluzji to ta, która zapewnia rozptył powietrza wzdłuż sufitu (Efekt Coanda). Ewentualnie można wybrać pozycję pośrednią lub pozycję całkowitego zamknięcia.
- Sprawdź, czy w wybranej pozycji istnieje możliwość wyjęcia paneli z sufitu i zapewnienia wystarczającego miejsca do czynności konserwacyjnych i serwisowych.
- Nie umieszczaj jednostki pod ściekającą wodą

- ① Pozycja żaluzji dla przepływu powietrza.
- ② Pozycja żaluzji zamkniętej.

UWAGA:

W przypadku zainstalowania grzałek elektrycznych dopuszczalne ograniczenie dla wypływającego powietrza pokazuje rysunek.

ZAUWAŻ:

Model 004:

Przy małej szybkości wentylatora, dwie żaluzje (jedna jeśli pomieszczenie jest małe) muszą być zamknięte jak pokazano na rysunku, aby uniknąć zalegania ciepłego powietrza w górnej części pomieszczenia, kiedy grzałka elektryczna pracuje.

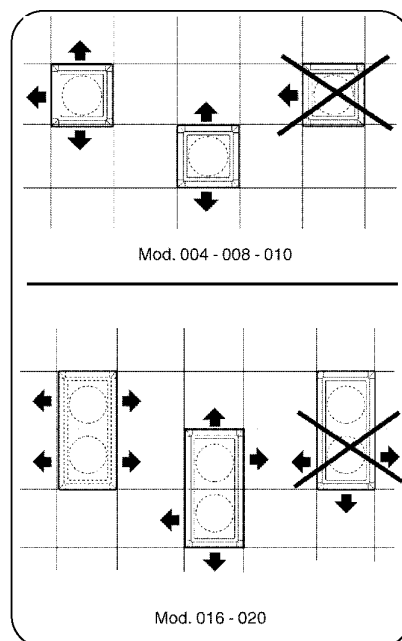
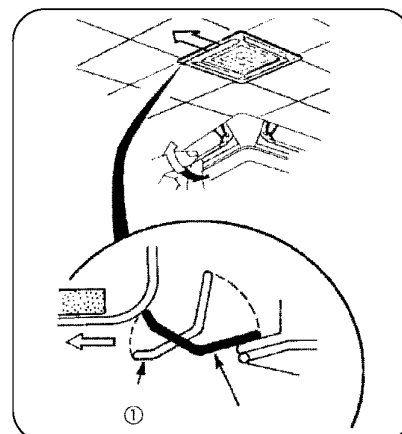
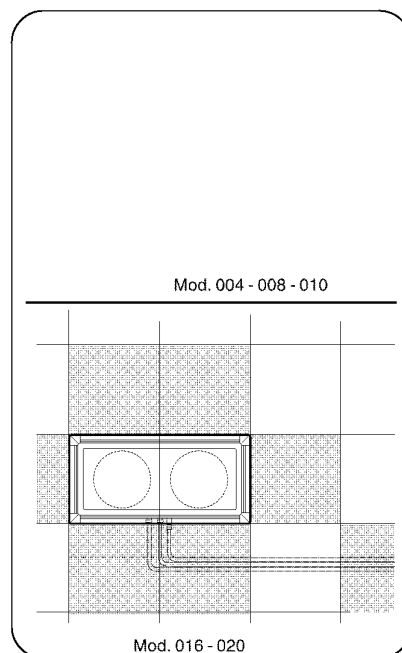
Dwie żaluzje, które mają być zamknięte (jeśli sytuacja tego wymaga), to te, których odległość od ściany wynosi mniej niż 2 metry.

Model 008 - 010:

Najwyżej 2 żaluzje zamknięte (jedynie w przypadku grzałek elektrycznych).

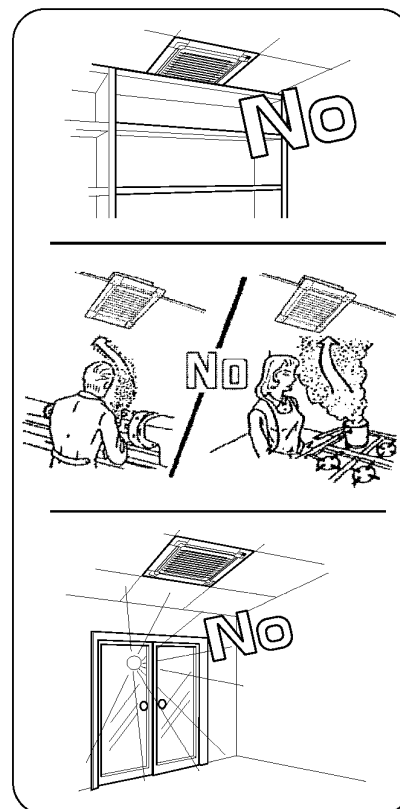
Model 016 - 020:

Najwyżej 2 żaluzje zamknięte (jedynie w przypadku grzałek elektrycznych).

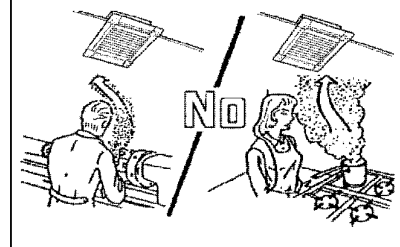


Ostrzeżenia: Czego należy unikać ...

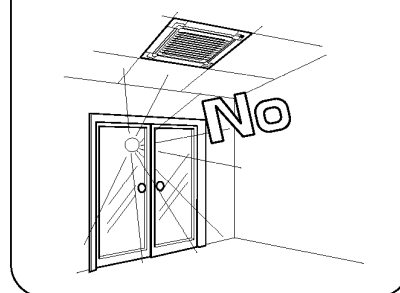
Jakiegokolwiek zasłaniania wylotu powietrza lub kratki na wlocie do jednostki.



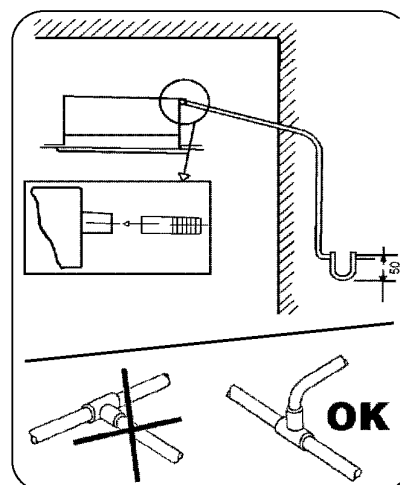
Wystawiania na działanie oparów olejów.



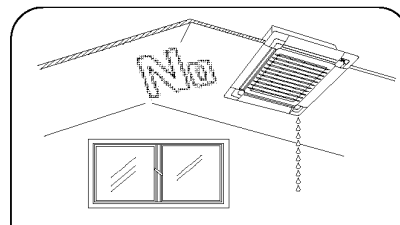
Wystawiania jednostki na bezpośrednie działanie słońca podczas pracy w trybie chłodzenia. Zawsze używaj zasłon.



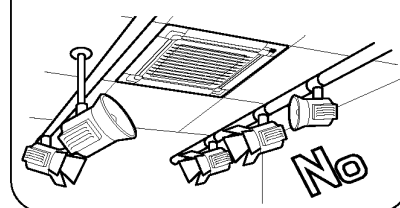
Podłączania przewodów kondensatu do kanalizacji bez odpowiedniego syfonu. Głębokość syfonu musi być obliczona na podstawie wysokości wypływu z jednostki, tak aby zapewnić dostateczne i nieprzerwane usuwanie wody.



Niewłaściwego wy poziomowania jednostki, co spowoduje ściekanie kondensatu.



Miejsz zbyt blisko źródeł ciepła, które mogą spowodować uszkodzenie jednostki.



Instalacja

- Zaleca się umieścić jednostkę możliwie blisko miejsca instalacji przed wyjęciem jej z opakowania.
- Nie kładź na opakowaniu żadnych ciężkich przedmiotów.
- Przy odbiorze jednostki sprawdź, czy jednostka ani opakowanie nie zostały uszkodzone w transporcie. W razie konieczności złóż reklamację w kompanii przewozowej.
- Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się akcesoria do instalacji. Panel kratki jest zapakowany oddzielnie, aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo. Elementy takie jak pilot są również dostarczane w oddzielnym opakowaniu.
- Sprawdź i zanotuj numer serii jednostki.

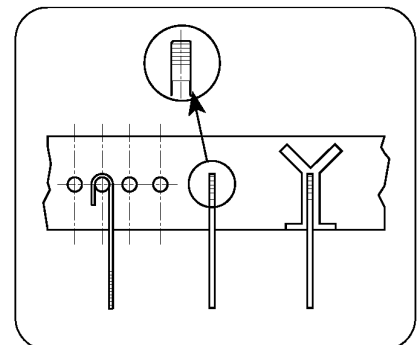
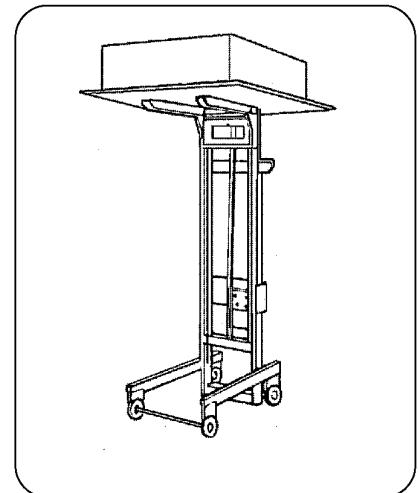
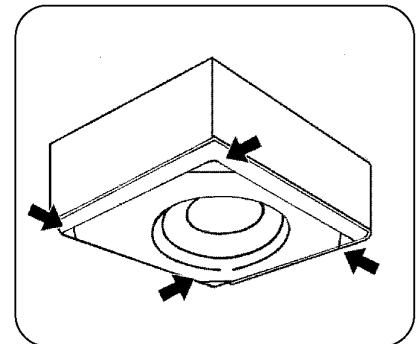
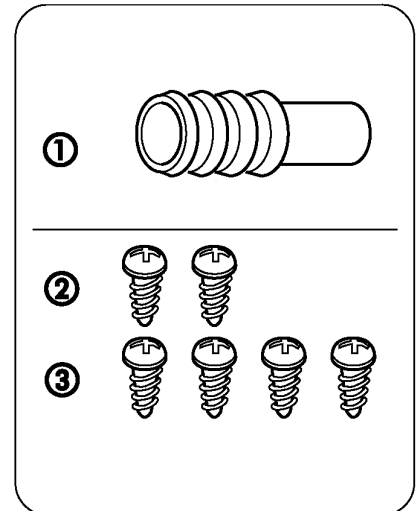
- ① Połączenie przewodu elastycznego
- ② Śruby 8 P mocujące panel
- ③ Śruby 10 P mocujące wspornik

WAŻNE:

Nie podnoś jednostki za rurę spustową kondensatu lub przewody czynnika chłodniczego; chwytaj jednostkę wyłącznie za cztery narożniki.

Instalację jednostki ułatwia użycie podnośnika.

Zaznacz pozycje prętów do podwieszenia, linii łączących i rury spustowej kondensatu, kabli zasilających i kabla zdalnego sterowania (patrz wymiary). Zależnie od typu sufitu, wieszaki można zamocować jak pokazano na rysunku.



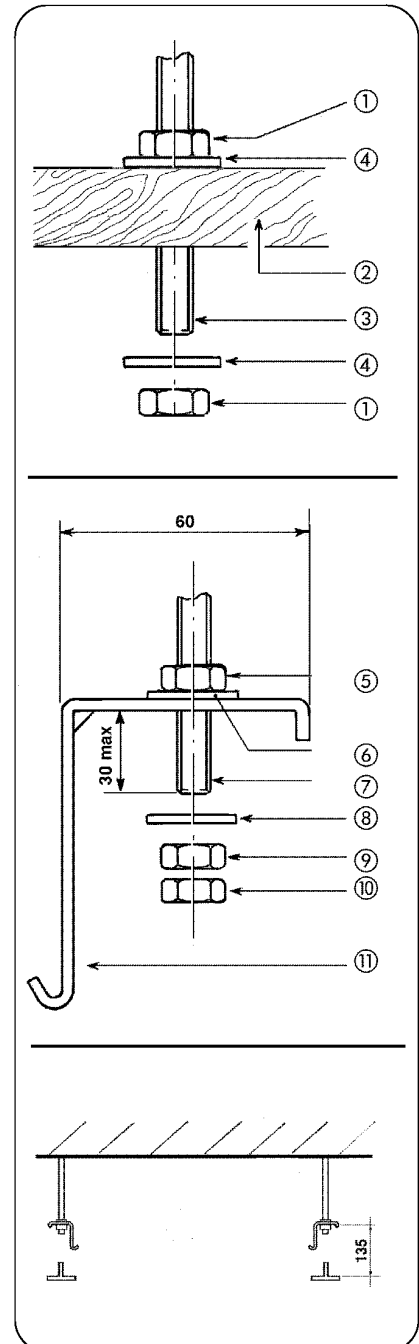
Instalacja

Przymocuj wsporniki dostarczone z jednostką do nagwintowanych prętów, zwracając uwagę na to, aby utrzymać je 135 mm od sufitu podwieszonego. Nie dokręcaj nakrętek i przeciwnakrętek; należy to zrobić po ostatecznym wypoziomowaniu jednostki i wykonaniu wszystkich połączeń.

Zawsze unieś jednostkę (bez ramy) chwytając tylko za narożniki.

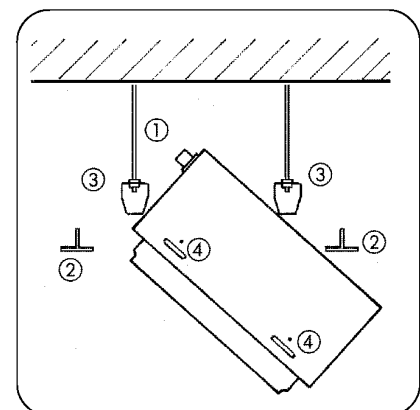
Nie unieś jednostki chwytając za rurę spustową kondensatu ani podłączenia wodne.

- ① Nakrętka
- ② Rama drewniana
- ③ Nagwintowane wieszaki
- ④ Podkładki
- ⑤ Nakrętka
- ⑥ Podkładka
- ⑦ Nagwintowane wieszaki
- ⑧ Podkładka
- ⑨ Nakrętka
- ⑩ Przeciwnakrętka
- ⑪ Wsporniki



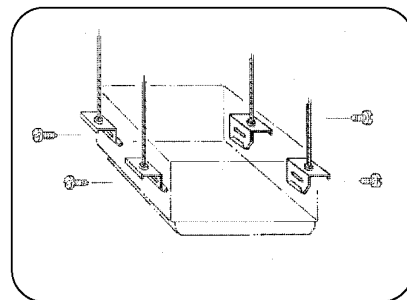
Unieś jednostkę i włóż ją w sufit podwieszony. Wyrównaj szczeliny boczne z czterema wspornikami.

- ① Podłączenia wodne
- ② Teownik
- ③ Wsporniki
- ④ Szczelina



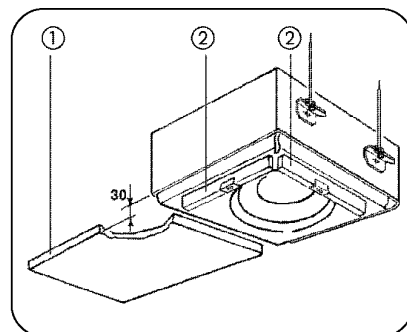
Instalacja

Włóż wsporniki w szczeliny i dokręć dołączone śruby zabezpieczające. W przypadku sufitu podwieszanego o wysokości 300 mm (dopuszczalne minimum), może się okazać konieczne czasowe wyjęcie niektórych wsporników teowych sufitu.

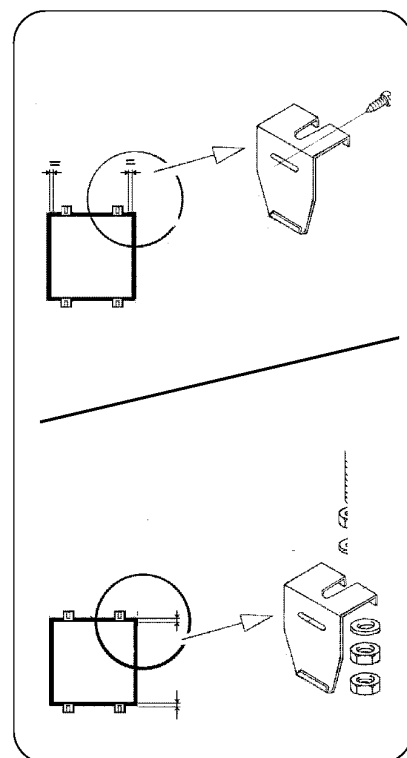


Wyrównaj i wypoziomuj jednostkę pozostawiając 30 mm pomiędzy blaszanym korpusem jednostki, a dolną powierzchnią sufitu podwieszanego.

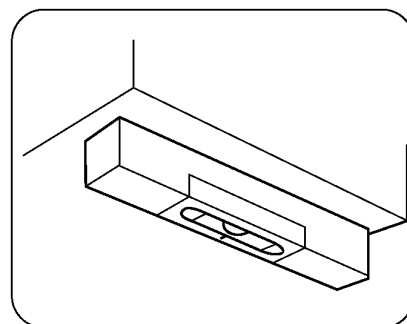
- ① Sufit podwieszany
- ② Poziomica



Wpasuj jednostkę pomiędzy teowniki sufitu podwieszanego najpierw dokręcając boczne śruby mocujące, a potem nakrętki i przeciwnakrętki nagwintowanych wieszaków.



Po podłączeniu rury spustowej kondensatu i przewodów wodnych sprawdź ponownie, czy jednostka jest ustawiona poziomo.

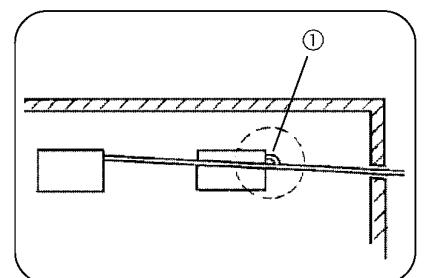
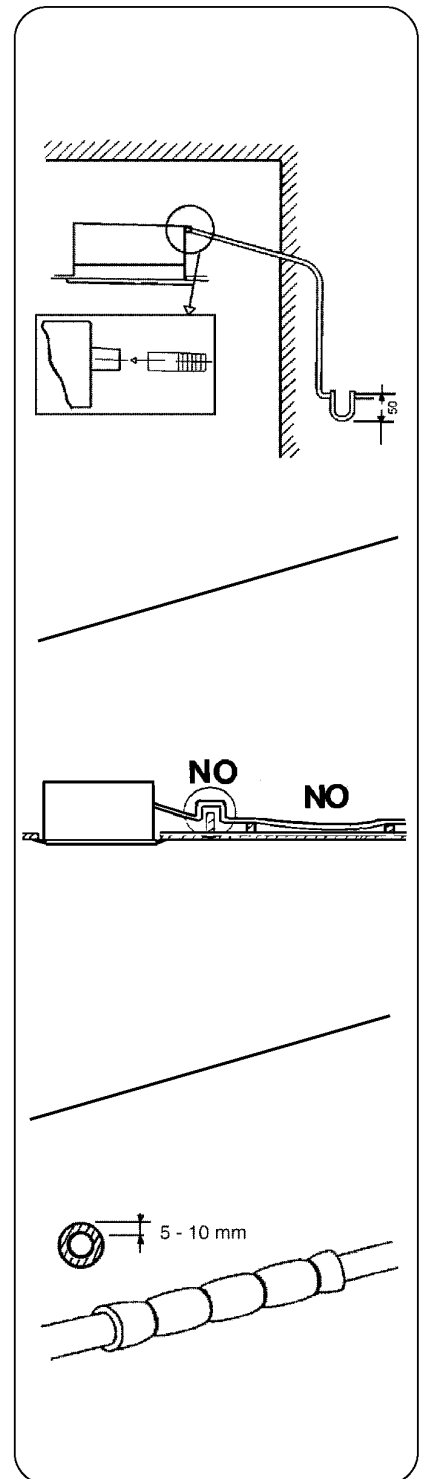


Instalacja

Rura spustowa kondensatu i pompa usuwania wody

- Włóż dostarczone w komplecie podłączenie przewodu elastycznego jak pokazano na rysunku.
- W celu usuwania kondensatu zaleca się użycie sztywnej rury z polichloru winylu, o średnicy wewnętrznej 25 mm.
- Aby zapewnić właściwy przepływ kondensatu, rura spustowa powinna mieć nachylenie 1% bez żadnych przeszkód lub wzniesień po drodze. Ponadto, powinno się wykonać syfon o głębokości co najmniej 50 mm, aby zapobiec przedostawaniu się zapachów do pomieszczenia.
- Jednostka jest fabrycznie wyposażona w pompę do usuwania wody. Pracuje ona wtedy, gdy jednostka jest w trybie chłodzenia, a zawór 3-drożny jest otwarty, aby przepuścić zimną wodę w stronę wymiennika. Pompa nie działa, jeśli termostat pokojowy jej nie uruchomi, a jednostka jest w trybie ogrzewania.
- **Zasilanie podłączone do zacisków R-C nie może nigdy zostać przerwane, ponieważ jest ono potrzebne w przypadku zadziałania wyłącznika przepływowego FS, w przypadku nienormalnego wzrostu poziomu skroplin.**
- Pompa standardowa nie nadaje się do usuwania wody z poziomu wyższego niż wysokość jednostki lub też w przypadku nachylenia rur mniejszego niż 1%.
- W razie potrzeby usuwania kondensatu z górnej części jednostki, zainstaluj dodatkową pompę wodną do usuwania kondensatu oraz sterowanie poziomą wody. **Zaleca się zainstalowanie przepływowego wyłącznika bezpieczeństwa, który zamknie zawór termoelektryczny w przypadku awarii pompy pomocniczej.** Dostępny jest zestaw pompy samozasysającej z wbudowanym zaworem kontrolnym. Pompa ta może pracować w trybie niskiej szybkości (cichym, 29 kPa), oraz w trybie wysokiej szybkości (przy pełnej mocy, 88 kPa). Patrz tablica akcesoriów.
- Rura spustowa kondensatu musi być zaizolowana materiałem odpornym na kondensację, takim jak poliuretan, propylen lub neopren o grubości 5 do 10 mm.
- Jeśli w pomieszczeniu instalowana jest więcej niż jedna jednostka, system odprowadzania kondensatu należy wykonać jak pokazano na rysunku. Główny przewód zbiorczy musi mieć średnicę wystarczającą do odprowadzenia kondensatu równocześnie ze wszystkich jednostek.

① Włot położony wyżej niż główna rura spustowa kondensatu.



Podłączenia wodne

Jednostka jest wyposażona w podłączenia do obiegu wodnego, co zapobiega uszkodzeniu rur. Zaleca się dokręcić podłączenia przy pomocy klucza.

Górne podłączenie wymiennika jest wyposażone w zawór odpowietrzający, podłączenie dolne w zawór odwadniający, do których nadaje się klucz 10 mm lub śrubokręt.

(Wodę z wymiennika można usunąć jedynie częściowo; w celu całkowitego usunięcia wody zaleca się przedmuchiwanie powietrzem).

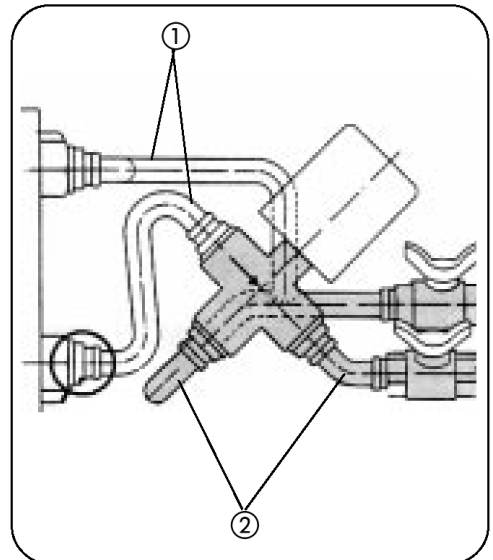
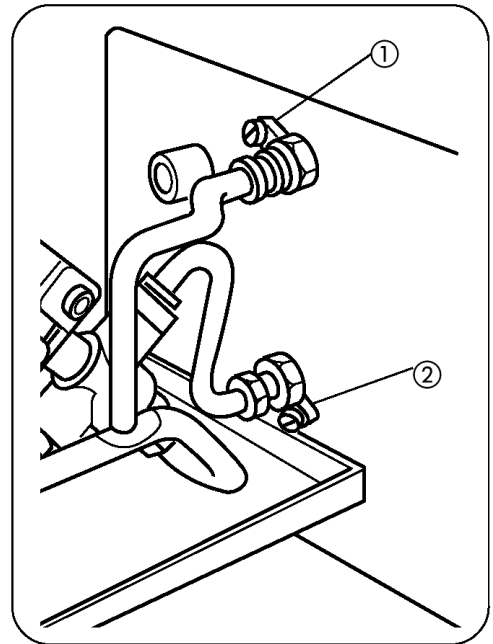
Modele	Rozmiary podłączeń
004	3/4"
008	3/4"
010	3/4"
016	1"
020	1"
010-020 *	1/2"

* Obiegi wody gorącej w wersjach czterorurowych

- ① Zawór odpowietrzający
- ② Zawór odwadniający

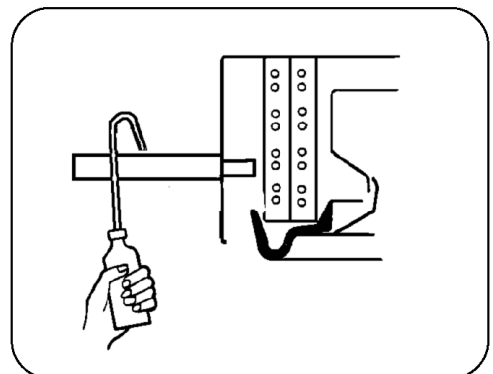
Po zakończeniu instalacji należy owinać zawór i rurę łączącą materiałem przeciwkondensacyjnym takim jak polietylen lub moltopren porowaty o grubości 5 do 10 mm.

- ① Rura
- ② Warstwa przeciwkondensacyjna



Kontrola

Przed uruchomieniem jednostki wlej niewielką ilość wody do zewnętrznej pomocniczej tacki kondensatu. Sprawdź, czy woda spływa do wewnętrznej tacki skroplin i czy pompa regularnie odprowadza ciecz. Jeśli nie, sprawdź czy przewody są nachylone prawidłowo oraz czy nie ma przeszkód na drodze cieczy.



Zawór z napędem i sterowanie

- Układ sterowania jednostki zezwala na otwarcie zaworu z napędem jedynie wtedy, gdy pracuje silnik wentylatora. (Patrz schematy okablowania)
- Kiedy termostat sygnalizuje potrzebę chłodzenia, końcówka 2 w TB3 (zimna woda) jest zasilana napięciem 230 V. Kiedy wystąpi potrzeba ogrzewania, końcówka 3 w TB3 (woda gorąca lub grzałka elektryczna) jest zasilana napięciem 230 V.
- W obu przypadkach końcówka 1 w TB3 (silnik ewentualnego wentylatora świeżego powietrza) jest również zasilana napięciem 230 V.
- Układ sterowania zapewnia ciągłą pracę pompy usuwania kondensatu kiedy termostat sygnalizujący potrzebę chłodzenia utrzymuje zawór regulacyjny wody zimnej w pozycji otwartej.

Ostrzeżenie:

Zawór jest konieczny nie tylko do regulacji temperatury w pomieszczeniu, ale również do zatrzymania przepływu wody gorącej do wymiennika w przypadku nienormalnego wzrostu poziomu kondensatu w misce spustowej.

- Jeśli zaistnieje nienormalny wzrost poziomu kondensatu w tacce skroplin (na przykład na skutek zablokowania odpływu, niesprawności pompy lub silnika wentylatora), powodujący otwarcie czujnika przepływu (FS), układ sterowania włączy pompę usuwania kondensatu lub zamknie zawór regulacyjny, wstrzymując przepływ wody zimnej do wymiennika zapobiegając dalszej kondensacji.

Sterowanie

Można sterować przepływem wody w dwojaki sposób:

- Instalując zawory termoelektryczne z napędem, dostarczane jako akcesoria.
- Instalując zawory niefabryczne.

Elementy zespołu zaworu elektrotermicznego z napędem

Oznaczenie	Ilość	Opis
A	1	Zamontowany zawór gazowy 3/4"
B	2	Adapter gazowy 3/4" z pierścieniem uszczelniającym (O-ring)
C	1	Kabel elektryczny
D	1	Pomocnicza tacka kondensatu
E	2	Wkręty samogwintujące
F	1	Rura izolacyjna
G	4	Zaciski

Mod. 42WKC/E 004 - 008 - 010

Instrukcja montażu zespołów zaworów termoelektrycznych z napędem

(patrz tablica "Akcesoria")

Zawór termoelektryczny musi być zamontowany w jednostce po jej zainstalowaniu. Operacji tej należy dokonać zgodnie ze wskazaniami zależnymi od modelu.

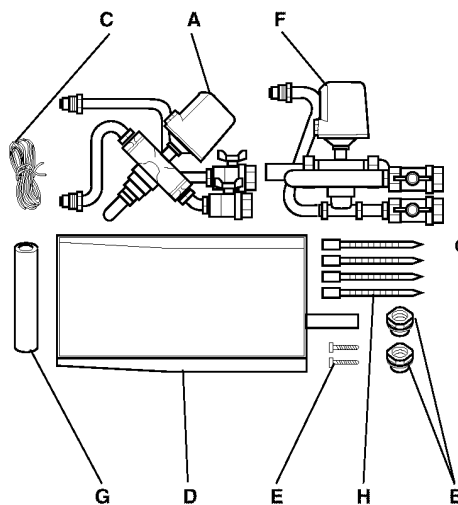
Podłączenia wodna

W przypadku modeli 42WKD (4-rurowych) należy najpierw zainstalować zespół zaworu o rozmiarze 3/4" do zimnej wody dla wymiennika.

Rozmiary 004 - 008 - 010

- Zainstaluj reduktory gazowe 3/4" na podłączeniu węzownicy po uprzednim delikatnym nasmarowaniu pierścienia uszczelniającego (O-ring). Podłącz zawór do węzownicy i dokręć połączenia. **Połączenia powinny być dokręcone momentem 3 kGm (29.4 Nm).**
- Zaizoluj podłączenia wymiennika po stronie zewnętrznej (od strony zimnej wody) przy pomocy rury izolacyjnej oraz zacisków dostarczonych w komplecie.
- W przypadku 4-rurowego wymiennika wody gorącej, podłącz zawór bezpośrednio do połączeń jednostki.
- Zamontuj tackę skroplin poniżej zespołu zaworu, wprowadzając rurę spustową do otworu w kształcie litery X w izolacji zewnętrznej. Przymocuj ją wykorzystując otwory w panelu i załączone dwie śruby.

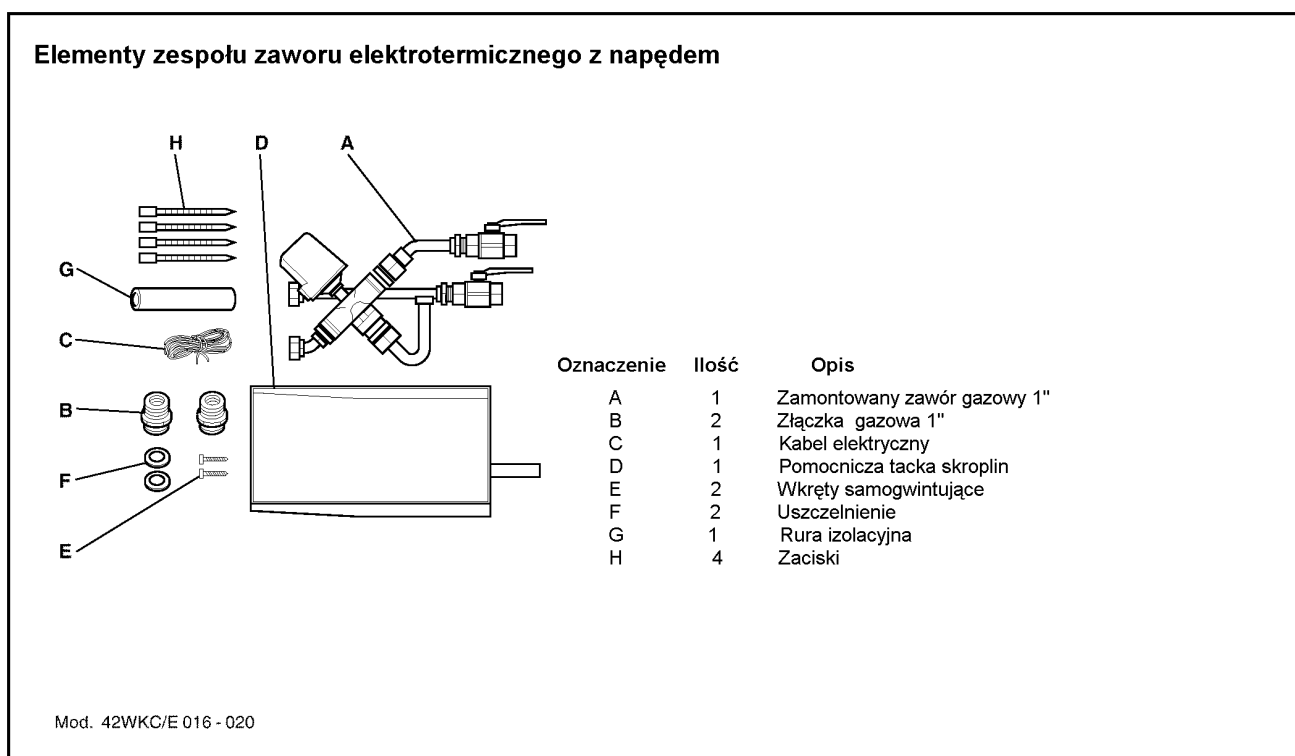
Elementy zespołu zaworu elektrotermicznego z napędem



Oznaczenie	Ilość	Opis
A	1	Zamontowany zawór gazowy 3/4"
B	2	Adapter gazowy 3/4" z pierścieniem uszczelniającym (O-ring)
C	1	Kabel elektryczny
D	1	Pomocnicza tacka skroplin
E	2	Wkręty samogwintujące
F	1	Zamontowany zawór gazowy 1/2"
G	1	Rura izolacyjna
H	4	Zaciski

Mod. 42WKD 004 - 010 (4-rurowy)

Zawór z napędem i sterowanie



Rozmiary 016 - 020

- Zamocuj złączki wkrętne 1" na podłączeniach wymiennika po uprzednim owinięciu pakułami gwintu na części stożkowej (strona dłuższa). Podłącz zespół zaworu do wymiennika i dokręć połączenia.
- Zaizoluj podłączenia wymiennika po stronie zewnętrznej (od strony zimnej wody) przy pomocy rury izolacyjnej i zacisków dostarczonych w komplecie.
- W przypadku 4-rurowego wymiennika wody gorącej, podłącz zawór bezpośrednio do połączeń jednostki.
- Zamontuj tackę skroplin poniżej zespołu zaworu, wprowadzając rurę spustową do otworu w kształcie litery X w izolacji zewnętrznej. Przymocuj ją wykorzystując otwory w panelu i załączone dwie śruby.

Dotyczy wszystkich rozmiarów:

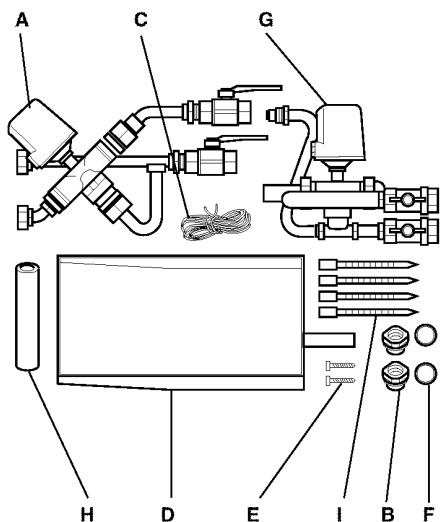
- Przed podłączeniem rur stalowych do układu upewnij się, czy są one równo ułożone i prawidłowo podparte, aby uniknąć nadmiernego nacisku na jednostkę. Po napełnieniu układu wodą sprawdź szczelność wszystkich połączeń.

UWAGA:

Szczelność zespołu zaworu jest testowana fabrycznie. Wszelkie przecieki w układzie wynikają z nieprawidłowej instalacji.

Zawór z napędem i sterowanie

Elementy zespołu zaworu elektrotermicznego z napędem



Oznaczenie	Ilość	Opis
A	1	Zamontowany zawór gazowy 1"
B	2	Złączka gazowa 1"
C	1	Kabel elektryczny
D	1	Pomocnicza tacka skroplin
E	2	Wkręty samogwintujące
F	2	Uszczelnienie
G	1	Zamontowany zawór gazowy 1/2"
H	1	Rura izolacyjna
I	4	Zaciski

Mod. 42WKD 020 (4-rurowy)

Zawór z napędem i sterowanie

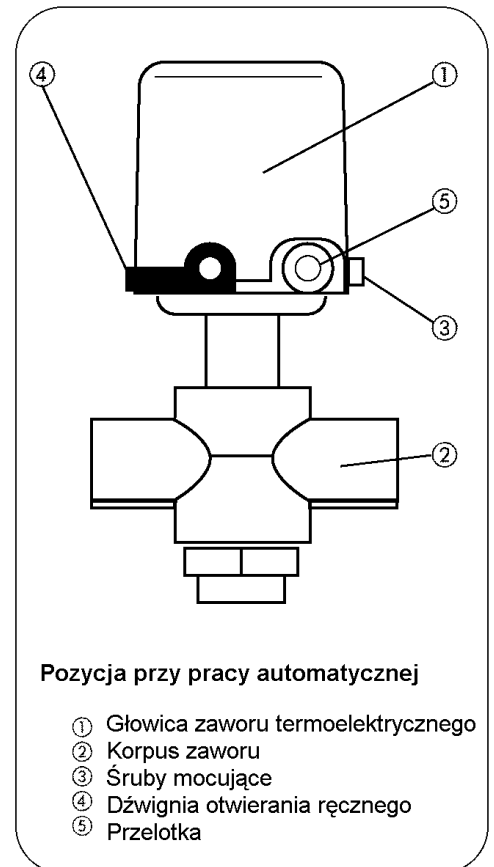
Pozycja przy pracy automatycznej

- (1) Głowica zaworu termoelektrycznego
- (2) Korpus zaworu
- (3) Śruby mocujące
- (4) Dźwignia otwierania ręcznego
- (5) Przelotka

Podłączenia elektryczne

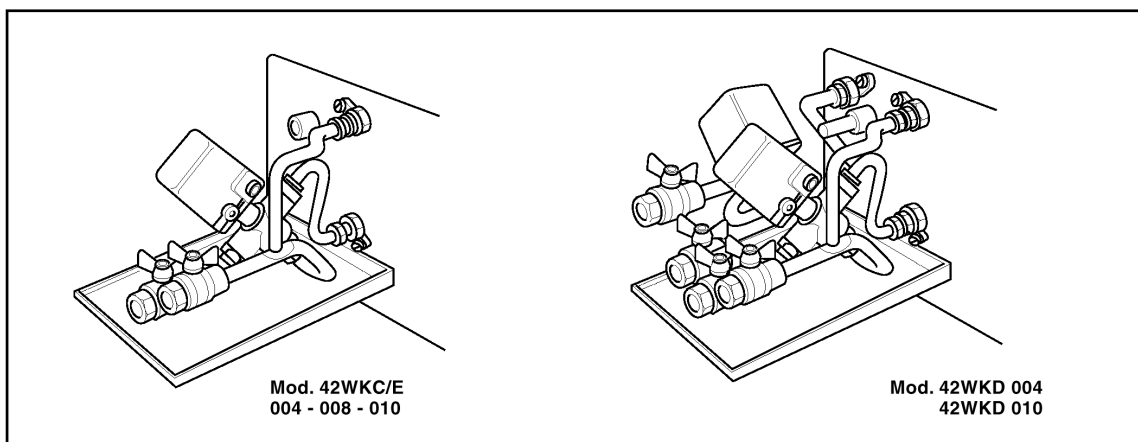
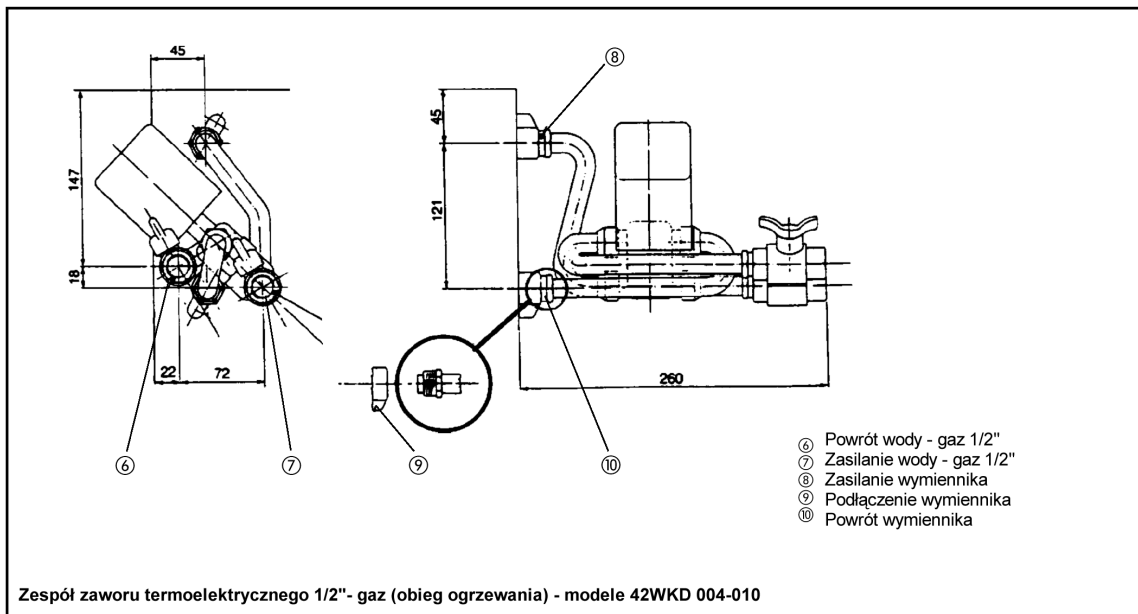
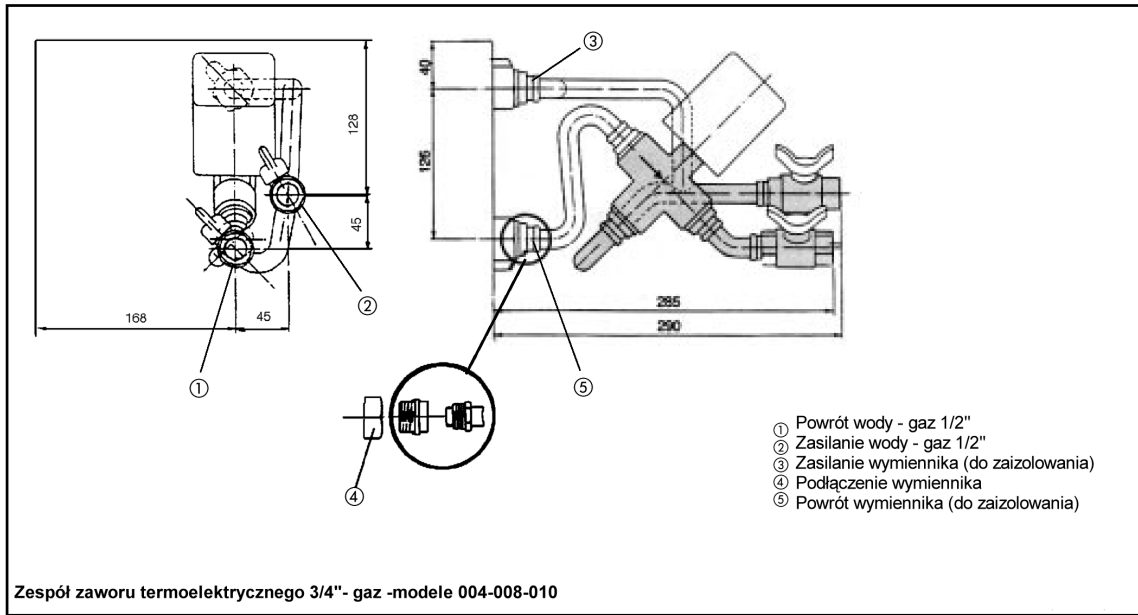
Aby podłączyć kabel elektryczny do zaworu należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

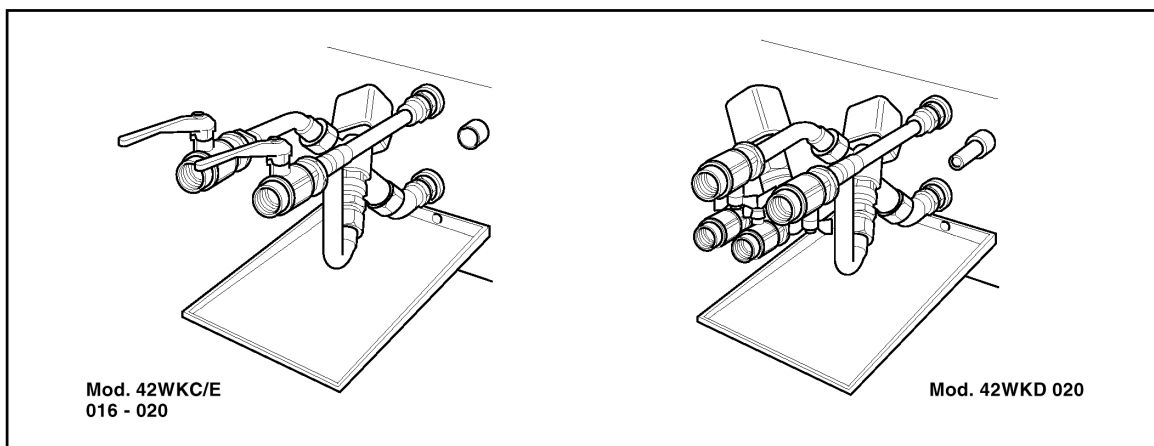
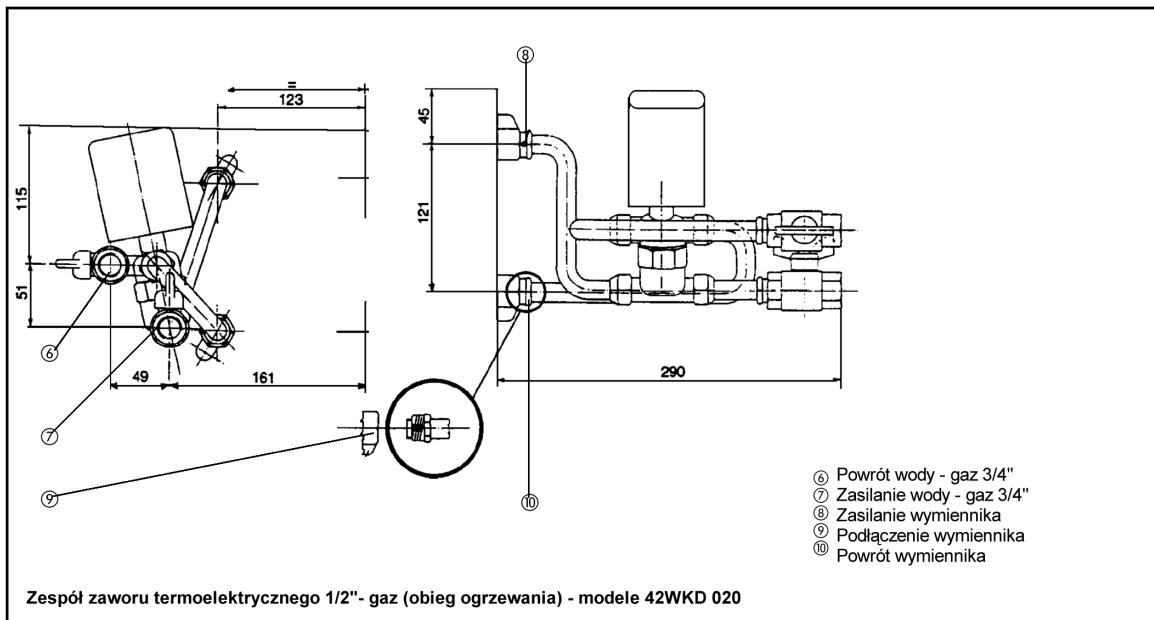
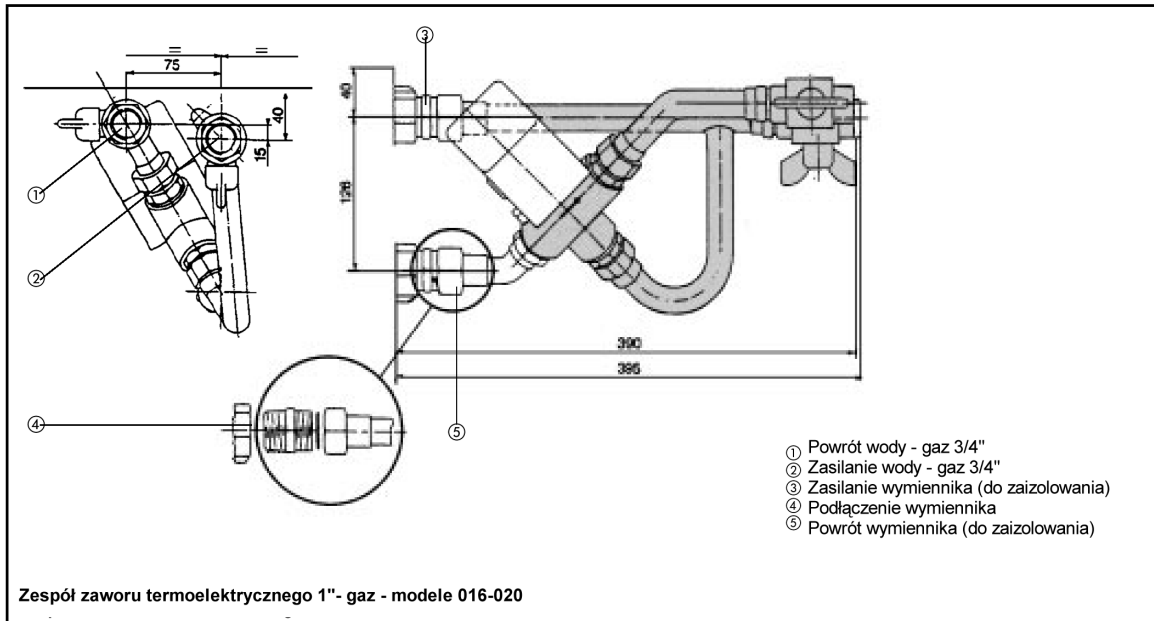
- Najpierw odłącz głowicę zaworu termoelektrycznego (1) od korpusu zaworu (2) przekręcając ją zgodnie z ruchem zegara; poluzuj śruby (3) i zwolnij dźwignię (4) ustawiając ją pionowo; następnie zdejmij pokrywę.
- Podłącz kabel do pozycji na tablicy zacisków oznaczonych numerami jeden i dwa, przekładając przewody przez przelotkę (5). Załóż ponownie pokrywę i głowicę zaworu termoelektrycznego.
- Ustaw dźwignię (4) ponownie w pozycji poziomej (pozycja pracy automatycznej).
- W celu podłączenia panela elektrycznego przełóż kable przez przelotkę panela elektrycznego i podłącz je do tablicy zacisków TB3, zgodnie ze schematami okablowania.



Tryb roboczy zaworu termoelektrycznego

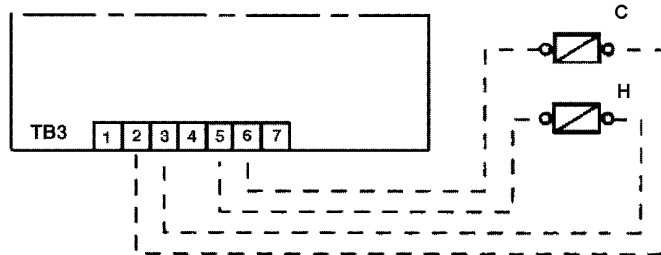
- Ten 3-drogowy zawór jest zaworem otwierająco-zamykającym o bardzo powolnym skoku. Nie jest to zawór regulacyjny, a więc nie posiada PTC. Zawór jest sterowany przez termostat temperatury otoczenia jednostki.
- Zawór termoelektryczny jest normalnie zamknięty w kierunku wymiennika i otwarty w kierunku obejścia. Kiedy temperatura w pomieszczeniu nie spełnia wymagań termostatu, grzałka elektryczna zapewnia ogrzewanie elementu termostatycznego co powoduje skok tłoka w dół. Zawór otwiera się w ciągu 3 minut, aby zapewnić cyrkulację wody w wymienniku.
- Kiedy temperatura w pomieszczeniu spełnia wymagania termostatu lub kiedy nastąpi wyłączenie zasilania elektrycznego, zawór zostaje zamknięty w ciągu około 3 minut, w kierunku wymiennika, a otwarty w stronę obejścia.
- Jeśli zaistnieje stan awaryjny, zawór można otworzyć ręcznie przy pomocy dźwigni (4). **Po zakończeniu stanu awaryjnego, pamiętaj o wyzerowaniu zaworu poprzez ustawienie w tryb pracy automatycznej (położenie dźwigni poziome). Niespełnienie tego zalecenia może spowodować powstawanie kondensatu na skutek przepływu wody, nawet przy wyłączonej jednostce.**





Zawór z napędem i sterowanie

Podłączenie zaworu 230V lub podłączenie przekaźnika zaworu 230V



H Zawór ogrzewania lub przekaźnik zaworu ogrzewania
C Zawór chłodzenia lub przekaźnik zaworu chłodzenia

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ZAWORÓW INSTALOWANYCH U UŻYTKOWNIKA

Podłączenia wodne

- Zainstaluj zawory zgodnie z instrukcjami producenta. Podłączenie do jednostki zrealizuj zgodnie z rysunkami (str. 19)
- Dokładnie zaizoluj rury, zespoły zaworów i podłączenia wymiennika (po stronie zimnej wody), aby uniknąć tworzenia się kondensatu na tych elementach i jego ściekania na sufit podwieszony.

Okablowanie elektryczne

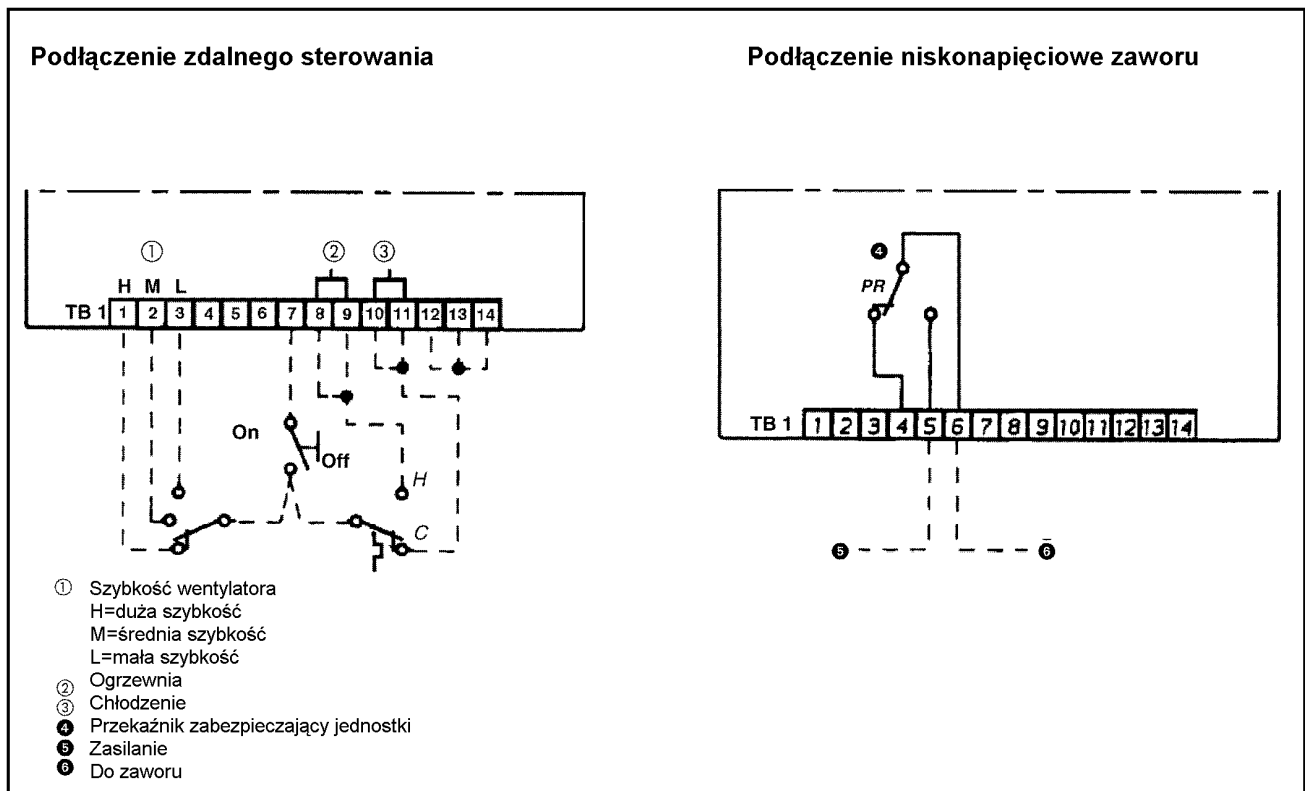
Podłącz sterowanie pokojowe zgodnie z instrukcjami dla zastosowanego sterownika.

OSTRZEŻENIE:

Przeprowadź kable poprzez kanał kablowy panela sterowniczego.

- Podłącz zawory zgodnie z instrukcjami i schematem okablowania podanym w tym rozdziale.
- Należy zastosować zawory zamykające wlot wody do jednostki w razie braku zasilania.

Zawór z napędem i sterowanie



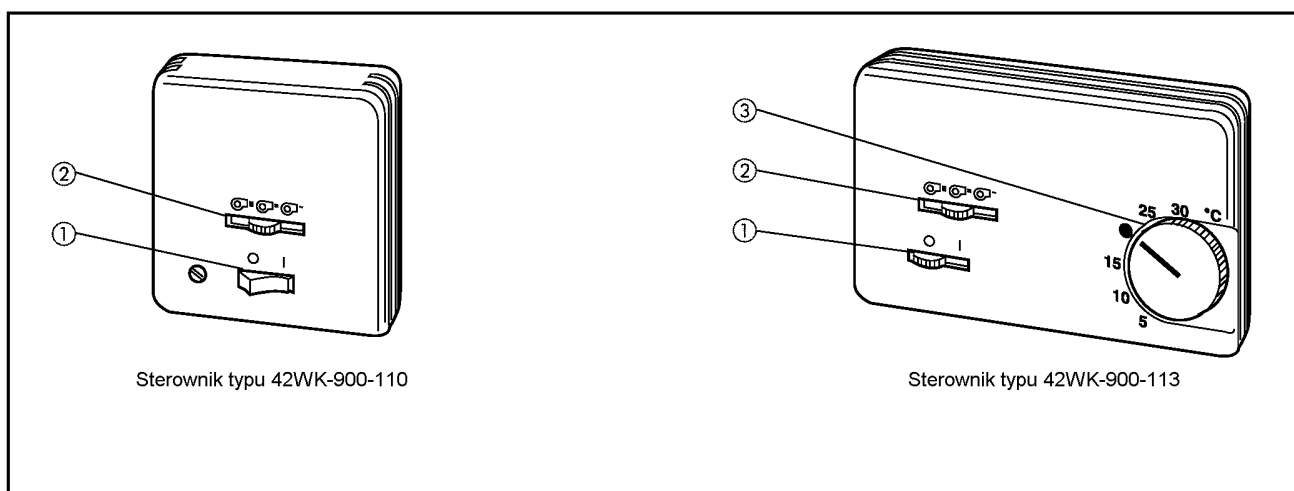
Zawory otwierająco - zamykające (230 V)

- W tym przypadku, zawór wody zimnej musi być sterowany sygnałem otwierania-zamykania z zacisku 2 na TB3, a zawór wody gorącej z zacisku 3 na TB3 (rys. str. 21).

Zawory otwierająco-zamykające na napięcie inne niż 230 V

- Jeśli stosowane jest zdalne sterowanie zgodne z wykazem akcesoriów, postępuj zgodnie z instrukcjami w poprzednim paragrafie i wykonaj podłączenia do zacisków 2, 3, 5 i 6 na TB3 do sterowania otwieraniem zaworu.
- Jeśli zastosowane jest sterowanie niskonapięciowe lub sterowanie inne niż wymienione w wykazie akcesoriów, podłączenia należy wykonać na tablicy zaciskowej jednostki.
- W przypadku niewykonania tych podłączeń zgodnie z opisem, może nastąpić przepełnienie tacki kondensatu.**
- Ważne jest, aby zamykać zawory sterujące przepływem kiedy otwiera się sterowanie wewnętrzne jednostki na zaciskach 5 i 6. Połączenie zacisków 5 i 6 otwiera się, gdy zasilanie jednostki jest odłączone lub kiedy poziom wody w tacce skropli jest zbyt wysoki.
- Zawory powinny się otwierać tylko w przypadku, gdy pracuje silnik wentylatora, tj. kiedy jeden z zacisków TB1 1 lub 2 jest zasilany z zacisku 7 na TB1.
- Opcjonalna grzałka elektryczna (model 42WKE), która musi być zainstalowana fabrycznie, może być zasilana jedynie przy pracującym wentylatorze.
- Opcjonalna grzałka elektryczna, która musi być zainstalowana fabrycznie w modelu 42WKE, pracuje jedynie przy zaciskach 8-9 na TB1 zasilanych z zacisku 7 na TB1.
- Pompa usuwania kondensatu powinna pracować za każdym razem, gdy otwiera się zawór wody zimnej, zasilając końcówkę 10 i 11 na TB1 z końcówki 7 na TB1.**
- Kiedy układ jest napełniony wodą, sprawdź szczelność wszystkich połączeń.**
- Producent nie przyjmuje odpowiedzialności za szczelność podłączenia zaworów niefabrycznych, które nie były fabrycznie testowane. Producent odrzuca wszelką odpowiedzialność za niedziałanie tych zespołów oraz uszkodzenia wynikłe na skutek przecieków.**

Instalacja termostatu pokojowego



Termostat pokojowy jest w zasadzie instalowany na ścianie i podłączony do tablicy zacisków, przy pomocy przewodów o przekroju 0.5 mm^2 , zgodnie z załączonymi schematami okablowania. Instrukcja instalacji jest dołączona do zestawu.

STEROWANIE JEDNOSTKI

Dostępne są cztery różne zespoły zdalnego sterowania

Model 42WK-900-110:

z przełącznikiem na 3 wartości szybkości. Odpowiedni do wszystkich modeli.

Model 42WK-900-113:

z przełącznikiem na 3 wartości szybkości, termostatem oraz wbudowanym automatycznym przełącznikiem okresowym. Odpowiedni dla wersji dwu-rurowych z grzałką elektryczną oraz wersji czterururowych.

Model 42WK-900-112:

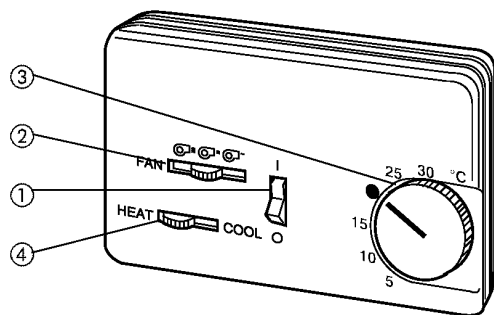
z przełącznikiem na 3 wartości szybkości, termostatem oraz wbudowanym ręcznym przełącznikiem okresowym. Odpowiedni dla wersji dwu-rurowych z grzałką elektryczną lub bez.

Model 42WK-900-111:

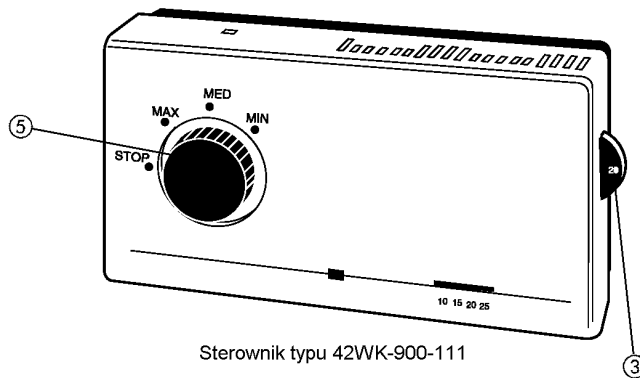
z przełącznikiem na 3 wartości szybkości i termostatem. Odpowiedni dla wersji dwururowych bez grzałki elektrycznej.

Funkcje przełączników

- (1) Wyłącznik
I Włączone O Wyłączone
- (2) Sterowanie szybkości wentylatora
 duża średnia mała
- (3) Termostat regulacji temperatury w pomieszczeniu.
- (4) Przełącznik cyklu roboczego
COOL chłodzenie
HEAT ogrzewanie
- (5) Sterowanie włączaniem i wyłączaniem jednostki oraz trójpozycyjny przełącznik szybkości wentylatora

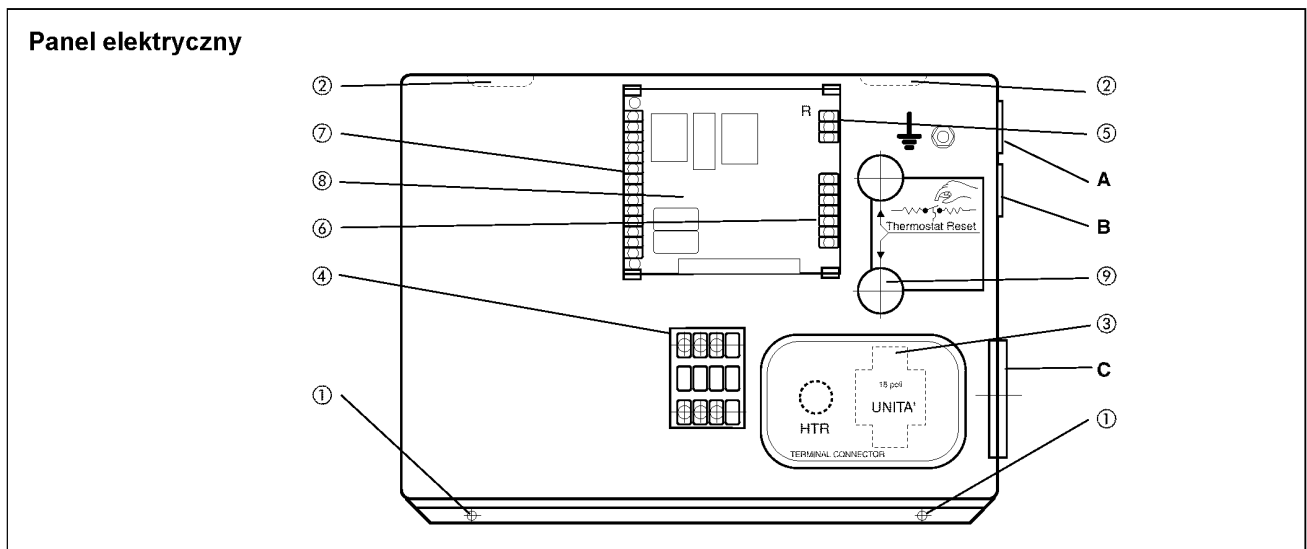


Sterownik typu 42WK-900-112



Sterownik typu 42WK-900-111

Połączenia elektryczne

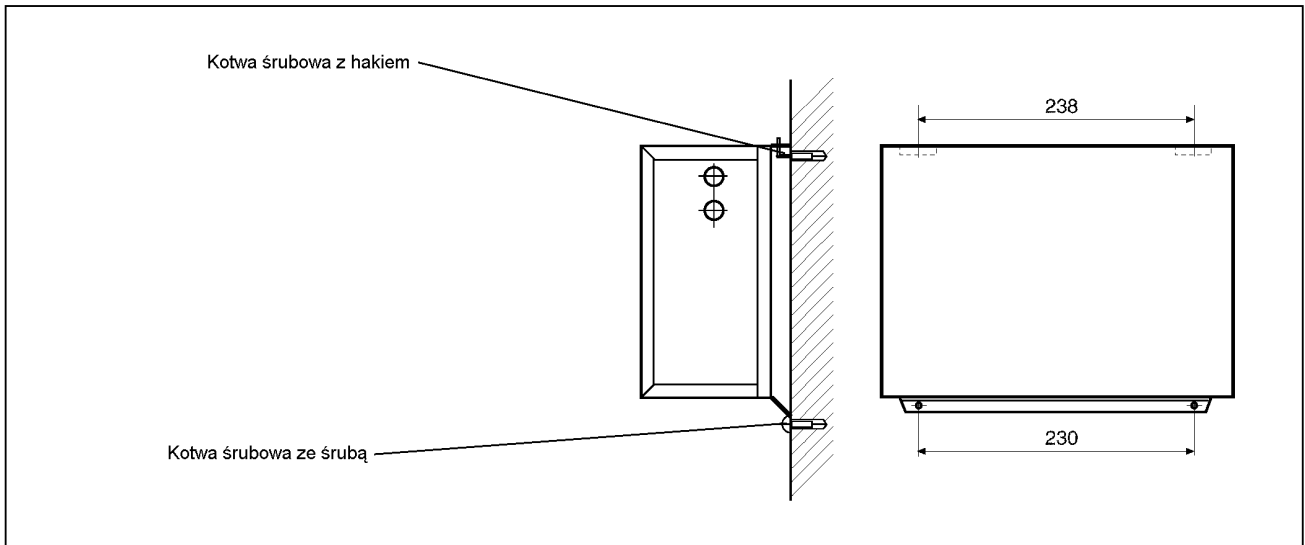


Mocowanie panela elektrycznego

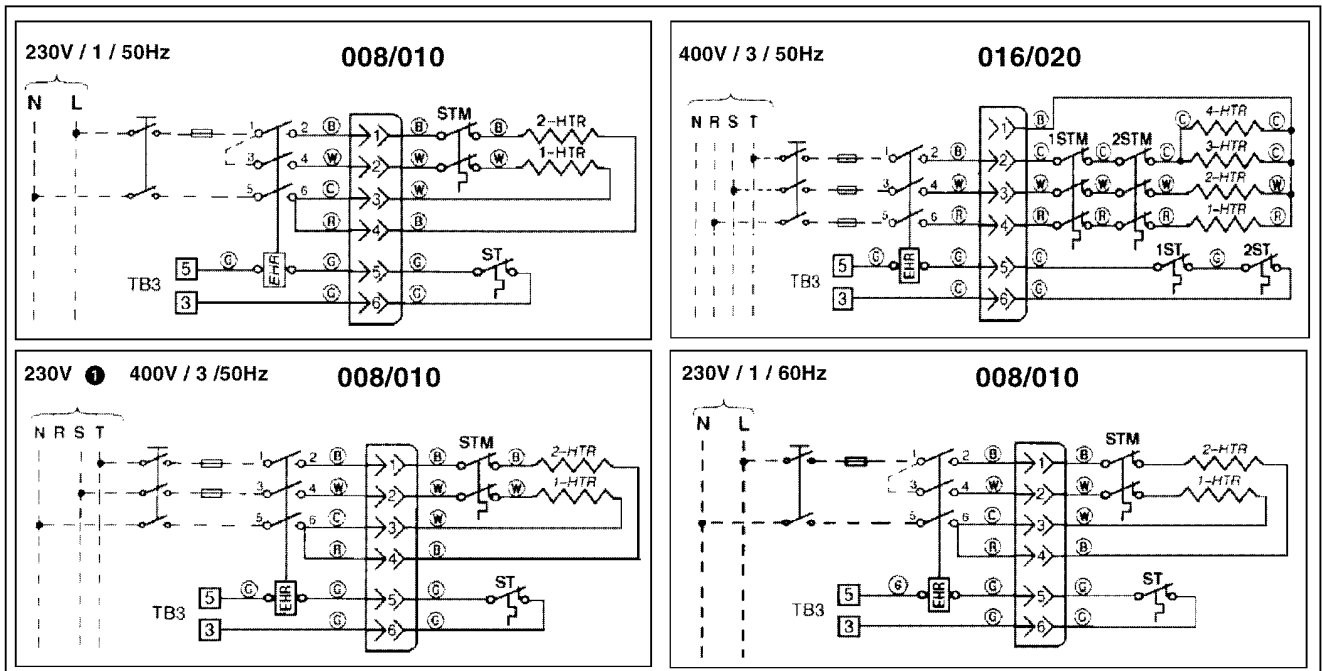
- Umocuj panel w pozycji określonej przez górne haczyki (2) utwierdź go przy pomocy dostarczonych w komplecie śrub przechodzących przez otwory (1).
- Podłącz do jednostki łącznik (3) i przewody zaworu termoelektrycznego do zacisku (6).
- Podłącz zasilanie do zacisków (5).
- **Urządzenie musi być uziemione zgodnie ze schematem okablowania.**
- Podłącz linię zasilającą poprzez wyłącznik odłączający wszystkie bieguny, o minimalnej przerwie międzystykowej 3 mm.
- Sprawdź, czy parametry zasilania są następujące: 230V - 1 faza - 50 Hz (dopuszczalny zakres napięcia 196V - 264V) lub 220V - 1 faza - 60 Hz (dopuszczalny zakres napięcia 187V - 253V).
- Jeśli panel jest instalowany z dala od urządzenia wykorzystaj 4 kotwy śrubowe do przymocowania go do ściany. W przypadku odległości do 20 m pomiędzy jednostką, a panelem można wykorzystać kable 15-przewodowe o przekroju 1 mm².
- W przypadku grzałek elektrycznych użyj kabli pokazanych w Tablicy III. Przedłużenia dostarczonych w komplecie kabli można dokonać wykorzystując niefabryczną tablicę zaciskową oraz kable o rozmiarach pokazanych w Tablicy III.

- (1) Otwory na śruby do mocowania panela
- (2) Haczyki do mocowania panela
- (3) Łącznik 15-drożny jednostki
- (4) Wyłącznik sterowniczy grzałki elektrycznej (dostarczony z zespołem grzałki elektrycznej)
- (5) Tablica zacisków zasilania jednostki
- (6) Zaciski podłączeniowe wentylatora powietrza świeżego, wyłącznika i zaworów.
- (7) Tablica zacisków do podłączenia termostatu
- (8) Płytki obwodów drukowanych
- (9) Termostat zabezpieczający ręczny

- A. Podłączenie zasilania jednostki
- B. Wlot zasilania grzałki elektrycznej (opcja)
- C. Podłączenie sterowania zaworu i termostatu

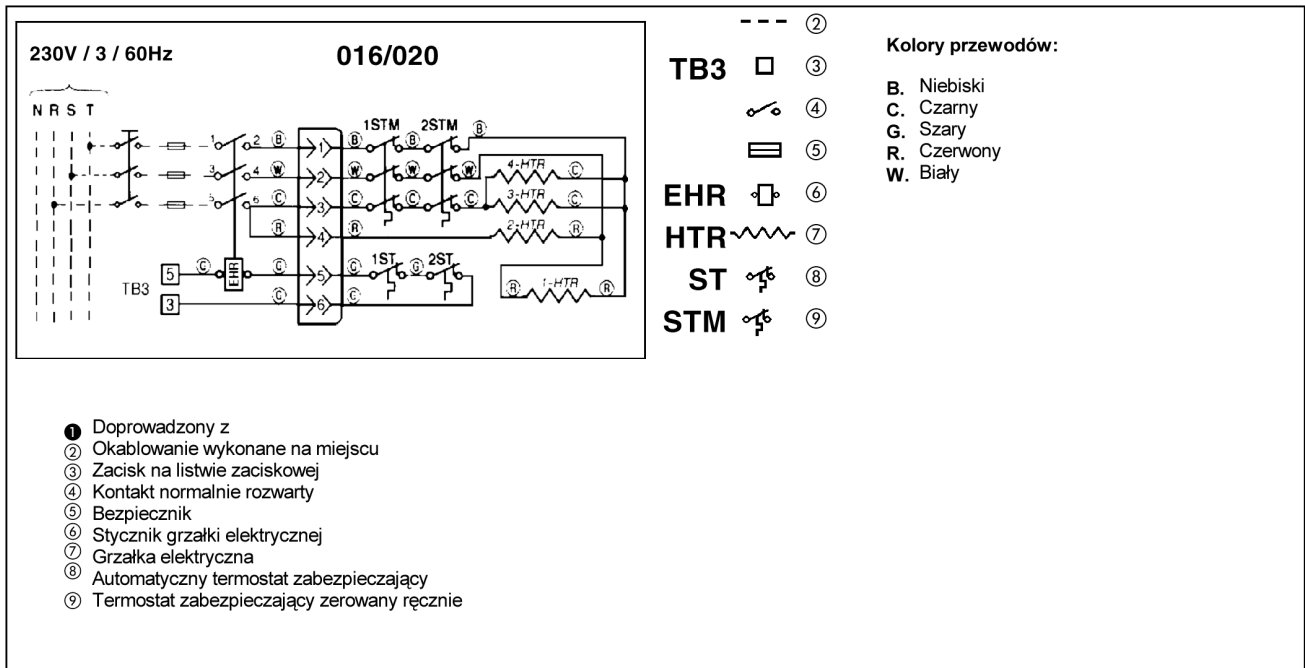


Zasilanie grzałek elektrycznych (dotyczy tylko modeli 42WKE)



- Zasilanie grzałki elektrycznej jest oddzielne od zasilania głównej jednostki i powinno być dołączone bezpośrednio do stycznika grzałki elektrycznej.
- Przewody muszą być dołączone do grzałki elektrycznej po przejściu przez otwory o odpowiednich rozmiarach. Przewody przedłużające muszą być tego samego koloru co oryginalne. Nieprawidłowe okablowanie może spowodować niepoprawną pracę lub uszkodzenie jednostki.

- Jednostka jest wyposażona w podwójne zabezpieczenie składające się z dwóch termostatów zabezpieczających. Pierwszy jest zerowany automatycznie, nastawiony na $73 \pm 3^\circ\text{C}$, a jego czujnik jest umieszczony w wymienniku ciepła w pobliżu grzałki elektrycznej. Jeśli termostat zabezpieczający zadziała należy ustalić i wyeliminować przyczynę. Drugi termostat jest zerowany ręcznie, nastawiony na $90 + 0 / - 6^\circ\text{C}$ (rozmiar 004) i $95 + 0 / - 8^\circ\text{C}$ (rozmiar 008/010/016/020) i jest również umieszczony w węzownicy wymiennika ciepła, w celu zabezpieczenia grzałki elektrycznej. Zadaniem tego termostatu jest zabezpieczenie dodatkowe na wypadek nieprawidłowego działania termostatu pierwszego lub wyłącznika sterowania grzałki elektrycznej. W celu uzyskania dostępu do termostatu należy zdjąć pokrywę skrzynki sterowniczej, znaleźć termostat w pobliżu nalepki "Zerowanie termostatu" i przycisnąć przycisk zerowania. Jeśli po wyzerowaniu termostat zadziała ponownie skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.













Tablica III: Dane techniczne grzałek elektrycznych

Modele	004	008/010	016		020			
Moc grzałki elektrycznej	kW	1,65	2 x 1,240		2 x 1,240 + 2 x 0,820			
Zasilanie (fazy)	V	230 (1 ph) 50/60	230-1-50 (*)	230-1-60	400-3-50	230-3-60	400-3-50	230-3-60
Maksymalny prąd pobierany	A max	7,18	10,78		6,0	10,4	7,2	12,45
Termostat zabezpieczający z zerowaniem automatycznym		otwarcie $73^\circ\text{C} \pm 3^\circ\text{C}$; zamknięcie $58^\circ\text{C} \pm 3^\circ\text{C}$						
Termostat zabezpieczający z zerowaniem ręcznym		otwarcie $90^\circ\text{C} + 0 / - 6^\circ\text{C}$	otwarcie $95^\circ\text{C} + 0 / - 8^\circ\text{C}$					
Kable zasilające	mm ² L max ⁽¹⁾	1,5 20 m	2,5 20 m	3 x 1,5 20 m	3 x 2,5 20 m	3 x 1,5 20 m	3 x 2,5 20 m	
Zalecany bezpiecznik (typu gL)	A	8	12	3 x 8	3 x 12	3 x 8	3 x 16	

* W miejscach o ograniczeniu 2 kW na grzałki elektryczne jednofazowe można podzielić zasilanie na dwie fazy i zero układu trójfazowego z przewodem zerowym.
(1) Długość maksymalna dotyczy zalecanego rozmiaru kabla.

Schemat okablowania

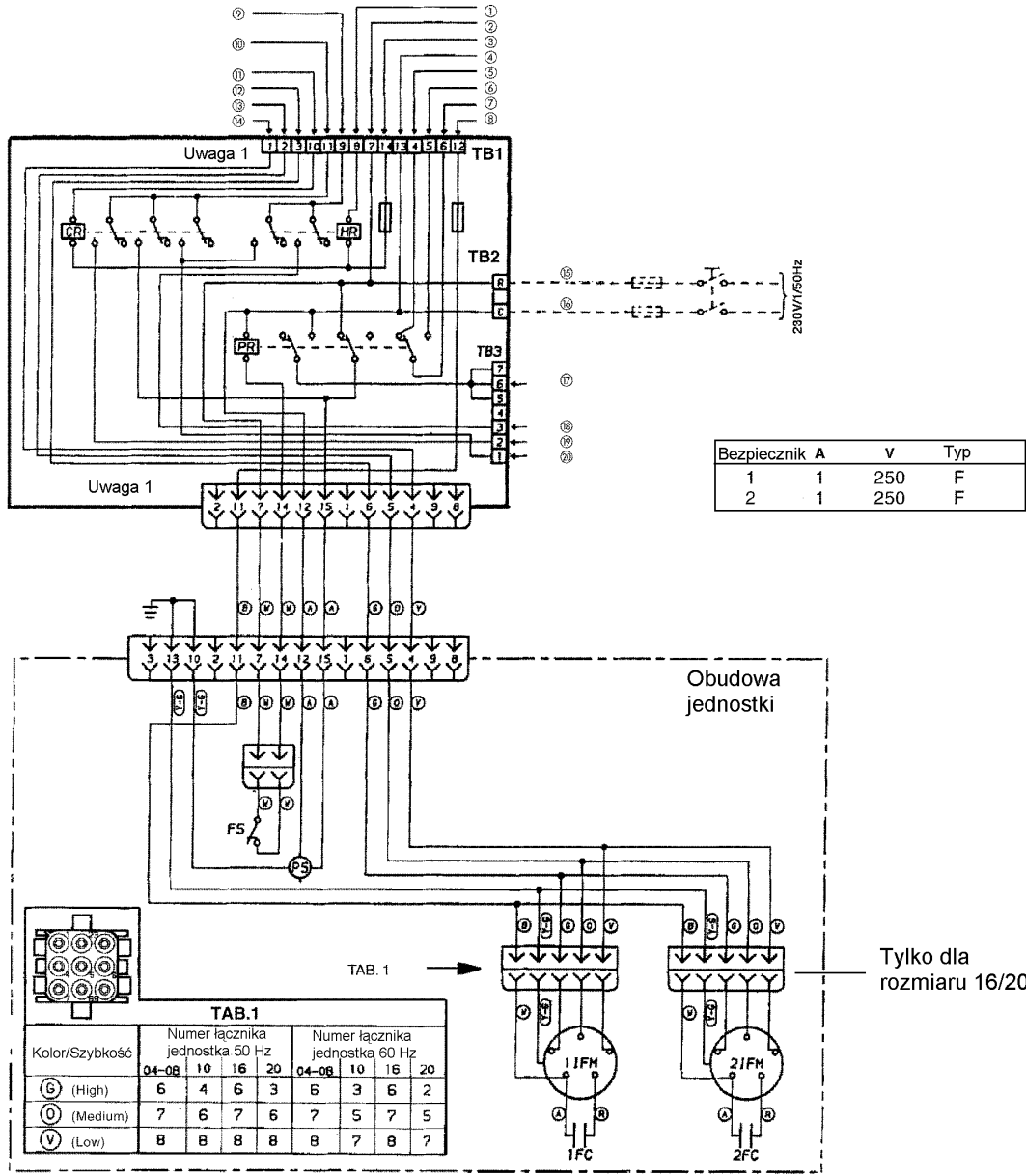
Legenda

—	Okablowanie fabryczne
---	Okablowanie wykonane na miejscu
	Łącznik
	Końcówka na elemencie
	Końcówka na tablicy zacisków
	Kontakt normalnie rozwarty
	Kontakt normalnie zwarty
	Kondensator
	Cewka stycznika lub przekaźnik
	Cewka zaworu elektromagnetycznego
	Kontakt wyłącznika
	Bezpiecznik
CEV	Zawór elektryczny (chłodzenie)
CR	Przekaźnik chłodzenia
EHR	Przekaźnik grzałki elektrycznej
FC	Kondensator wentylatora
FS	Czujnik przepływu
HEV	Zawór elektryczny (ogrzewanie)
HR	Przekaźnik ogrzewania
IFM	Silnik wentylatora jednostki
PR	Przekaźnik pompy kondensatu
PS	Pompa kondensatu
TB	Tablica zaciskowa
(1)	Wybór ogrzewania
(2)	Wejście linii
(3)	Wyjście zera
(4)	Wejście zera
(5)	Kontakt alarmu
(6)	Kontakt alarmu
(7)	Kontakt alarmu
(8)	Zero wentylatora
(9)	Termostat wspólny (ogrzewanie)
(10)	Termostat wspólny (chłodzenie)
(11)	Wybór chłodzenia
(12)	Duża szybkość
(13)	Średnia szybkość
(14)	Mała szybkość
(15)	Linia
(16)	Zero
(17)	Zero
(18)	Wyjście ogrzewania
(19)	Wyjście chłodzenia
(20)	Wentylator świeżego powietrza (dostarczony ze źródeł własnych)

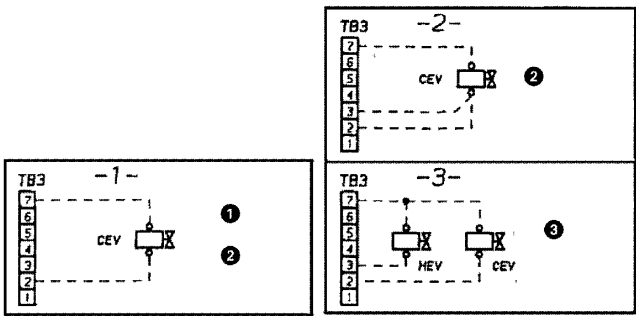
Kolory przewodów:

A	Brązowy
B	Niebieski
O	Pomarańczowy
G	Szary
R	Czerwony
W	Biały
V	Purpurowy
Y-G	Żółto-Zielony

Schemat okablowania - Model 42WKC/D 004-008-010-016-020



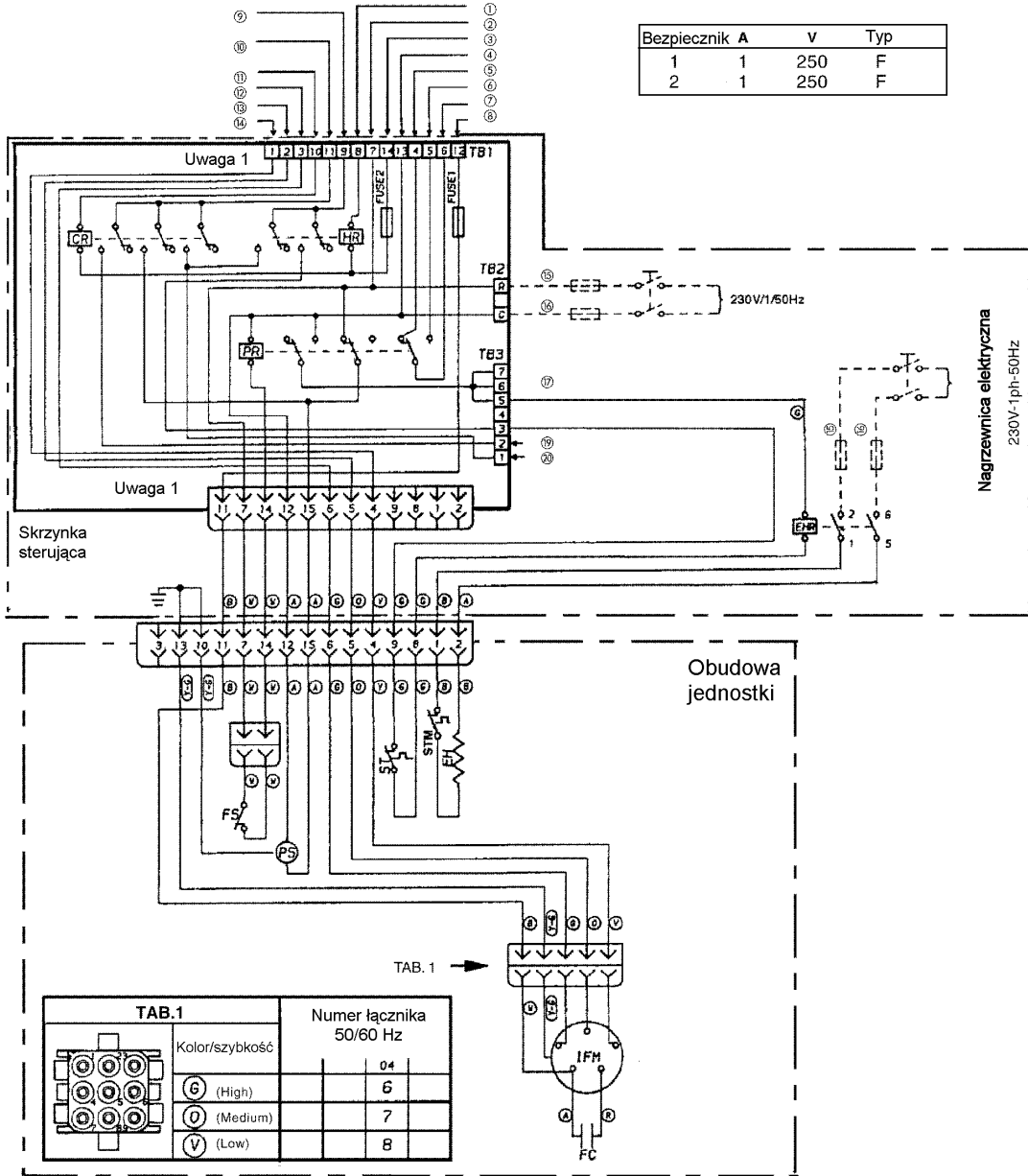
Podłączenie zaworu: wybierz schemat zgodnie z typem systemu



Uwaga 1: Sekwencja podłączeń nie reprezentuje fizycznego rozmieszczenia

- 1 Tylko chłodzenie
- 2 Chłodzenie+Ogrzewanie (system 2-rurowy)
- 3 Chłodzenie+Ogrzewanie (system 4-rurowy)

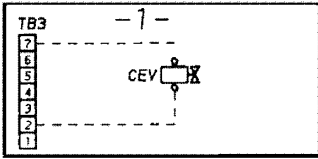
Schemat okablowania - Model 42WKE 004



Podłączenie zaworu: tylko chłodzenie

UWAGA:
Zmiana fabrycznego okablowania lub ustawień
unieważnia gwarancję

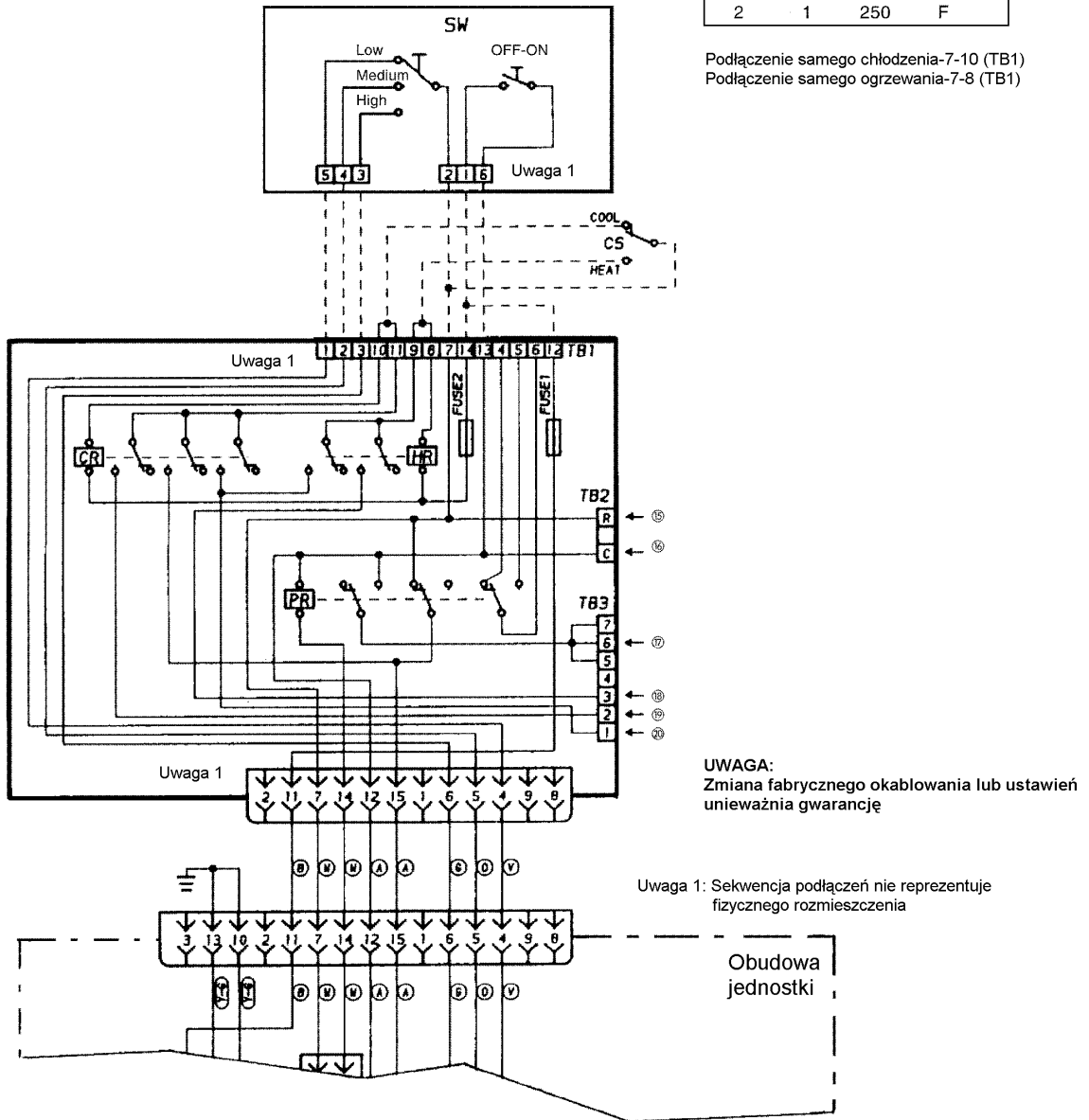
Uwaga 1: Sekwencja połączeń nie reprezentuje
fizycznego rozmieszczenia



Okablowanie sterownicze jednostki - Model 42WK-900-110

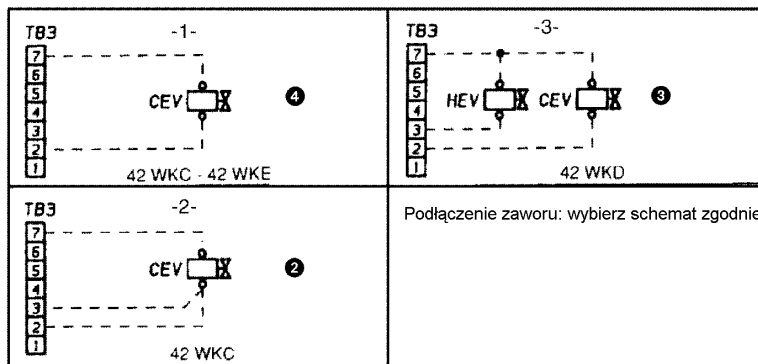
Bezpiecznik	A	V	Typ
1	1	250	F
2	1	250	F

Podłączenie samego chłodzenia-7-10 (TB1)
 Podłączenie samego ogrzewania-7-8 (TB1)



UWAGA:
 Zmiana fabrycznego okablowania lub ustawień unieważnia gwarancję

Uwaga 1: Sekwencja podłączeń nie reprezentuje fizycznego rozmieszczenia

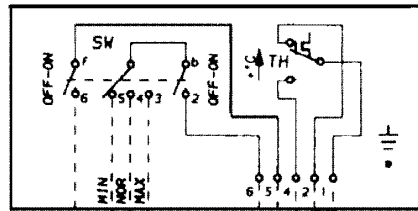


Podłączenie zaworu: wybierz schemat zgodnie z typem systemu

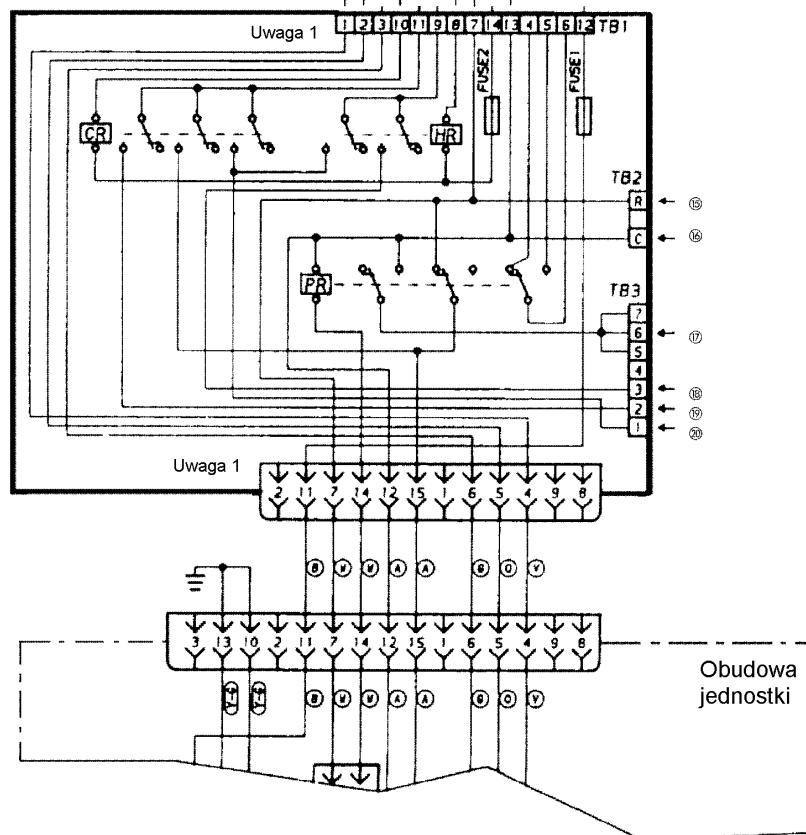
Okablowanie sterownicze jednostki - Model 42WK-900-111

Bezpiecznik	A	V	Typ
1	1	250	F
2	1	250	F

Podłączenie samego chłodzenia-7-10 (TB1)
 Podłączenie samego ogrzewania-7-8 (TB1)

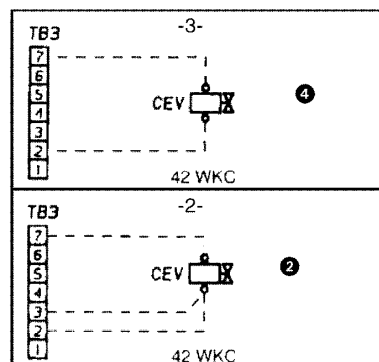


Uwaga 1: Sekwencja podłączeń nie reprezentuje fizycznego rozmieszczenia

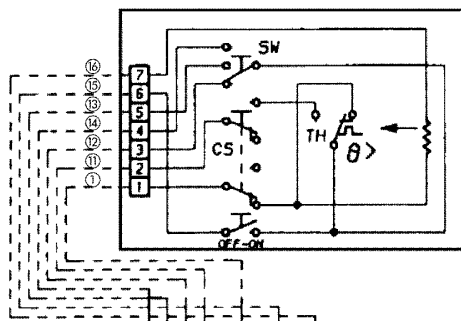


Podłączenie zaworu: wybierz schemat zgodnie z typem systemu

- ② Chłodzenie+Ogrzewanie (system 2-rurowy)
- ③ Chłodzenia+Ogrzewanie (system 4-rurowy)
- ④ Tylko chłodzenie (system 2-rurowy)



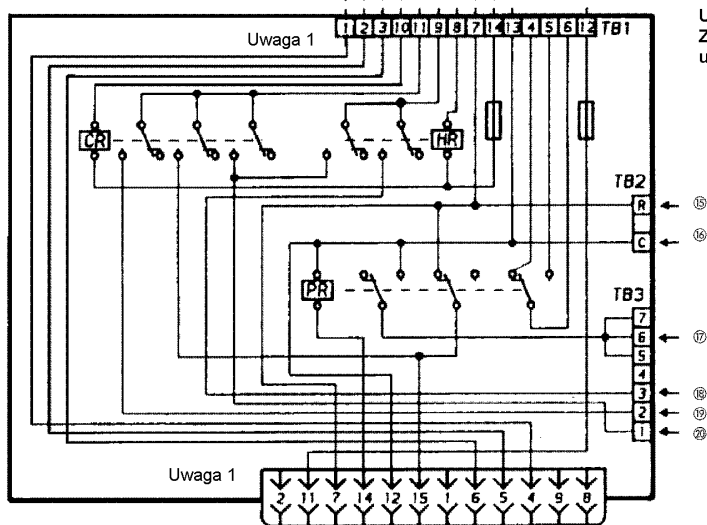
Okablowanie sterownicze jednostki - Model 42WK-900-112



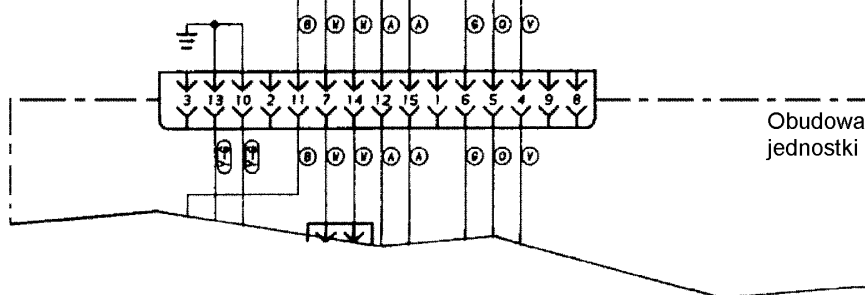
Bezpiecznik	A	V	Typ
1	1	250	F
2	1	250	F

Podłączenie samego chłodzenia-7-10 (TB1)
Podłączenie samego ogrzewania-7-8 (TB1)

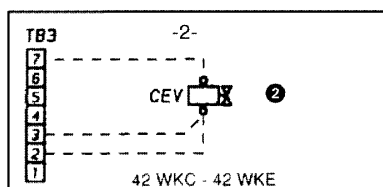
Uwaga 1: Sekwencja podłączeń nie reprezentuje fizycznego rozmieszczenia



UWAGA:
Zmiana fabrycznego okablowania lub ustawień unieważnia gwarancję



Obudowa jednostki



② Chłodzenie+Ogrzewanie (system 2-rurowy)

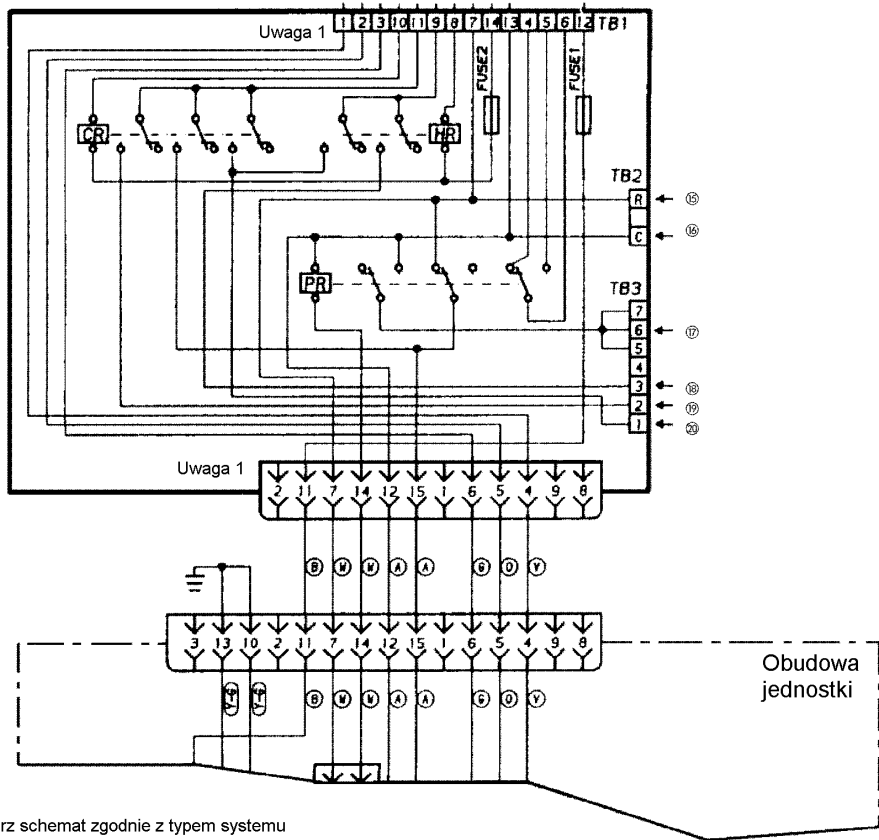
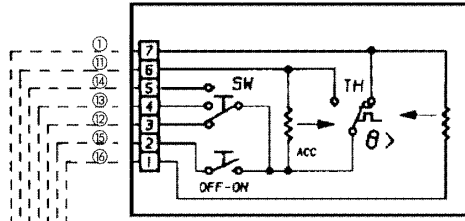
Podłączenie zaworu: wybierz schemat zgodnie z typem systemu

Okablowanie sterownicze jednostki - Model 42WK-900-113

Bezpiecznik	A	V	Typ
1	1	250	F
2	1	250	F

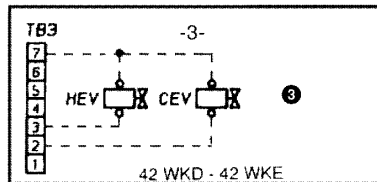
Podłączenie samego chłodzenia-7-10 (TB1)
 Podłączenie samego ogrzewania-7-8 (TB1)

Uwaga 1: Sekwencja podłączeń nie reprezentuje fizycznego rozmieszczenia



Podłączenie zaworu: wybierz schemat zgodnie z typem systemu

③ Chłodzenie+Ogrzewanie (System 4-rurowy)



Instalacja kratki

Instalacja zespołu kratki/wlotu

Ostrożnie rozpakuj zespół i sprawdź, czy nie został uszkodzony w transporcie.

Przymocuj zespół do jednostki przy pomocy dwóch haczyków sprężystych.

- ① Haczyki sprężyste

W przypadku rozmiarów 016 - 020, zespół składa się z dwóch części połączonych na "jaskółczy ogon".

Otwórz kratkę i dokręć śruby mocujące z czterech stron.

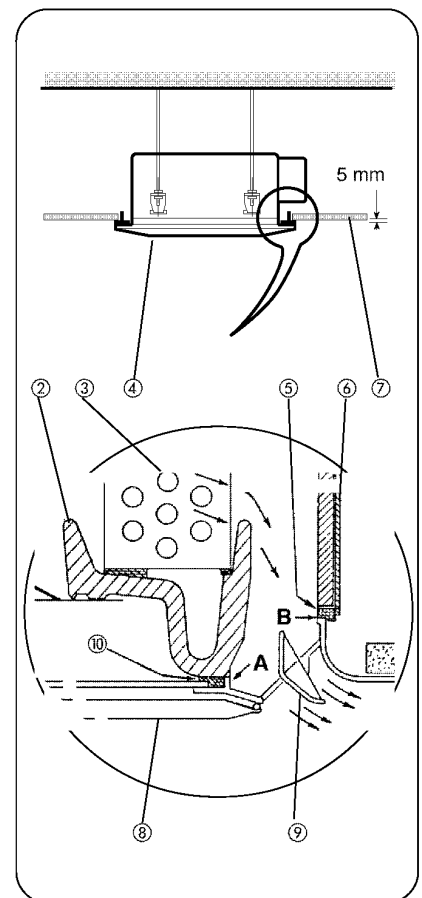
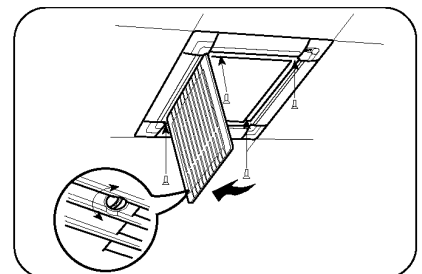
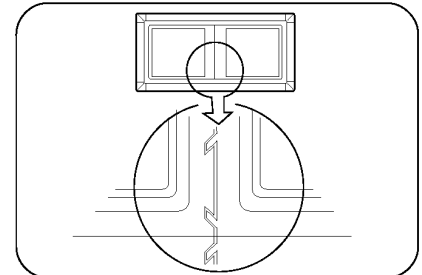
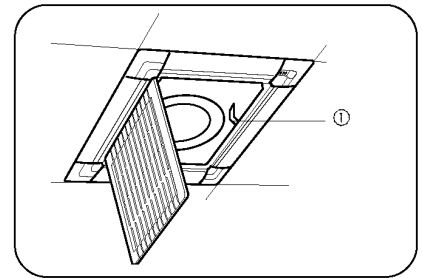
Uważaj, aby rama nie uległa odkształceniu na skutek nadmiernego dokręcenia i żeby była wyrównana w stosunku do sufitu podwieszony, a przede wszystkim, aby było uszczelnienie pomiędzy wlotem powietrza, a wylotem.

Uszczelka "A" na rysunku zapobiega mieszaniu się powietrza wydmuchiwanego z pobieranym, a uszczelka "B" zapobiega przedostawaniu się powietrza zasilającego do przestrzeni nad sufitem podwieszonym.

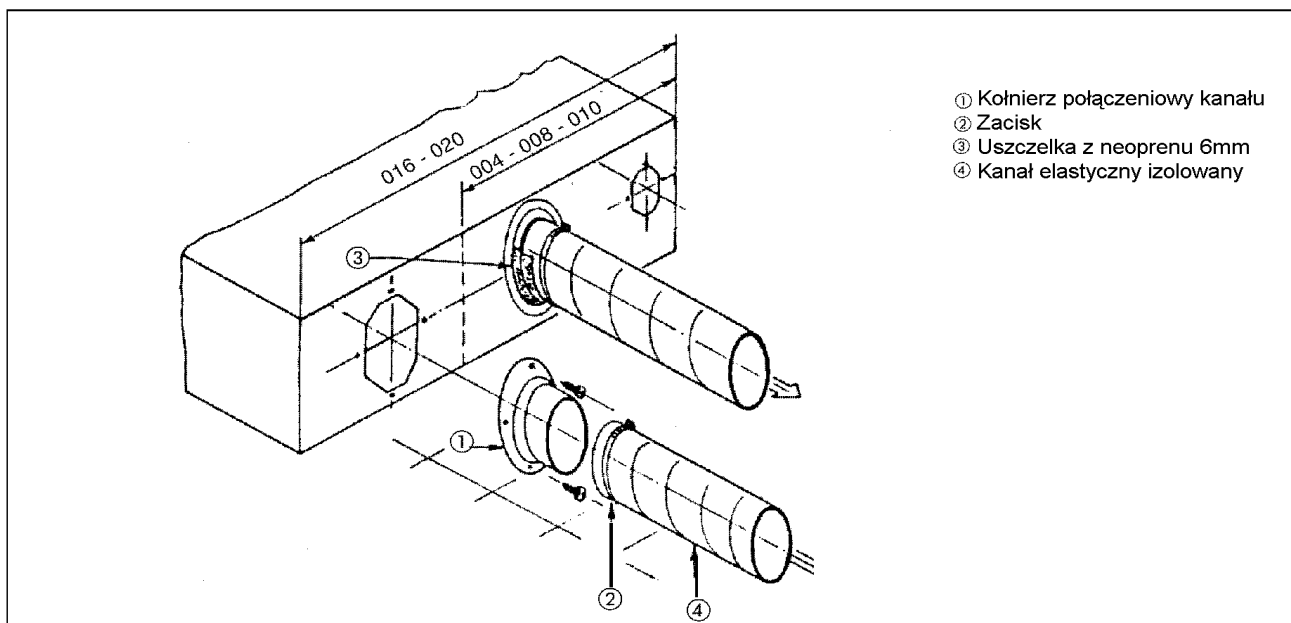
Po zakończeniu montażu, szczelina pomiędzy ramą jednostki, a sufitem podwieszonym nie może być większa niż 5 mm.

- A. Uszczelka "A"
B. Uszczelka "B"

- ② Tacka skroplin
③ Wymiennik ciepła
④ Zespół poboru i rozprowadzania powietrza
⑤ Uszczelnienie pomiędzy ramą i wylotem powietrza z kasety
⑥ Rama równoważąca kasety
⑦ Sufit podwieszony
⑧ Rama
⑨ Łopatką kierowniczą wylotu powietrza
⑩ Uszczelnienie pomiędzy ramą, a wylotem powietrza z kasety.

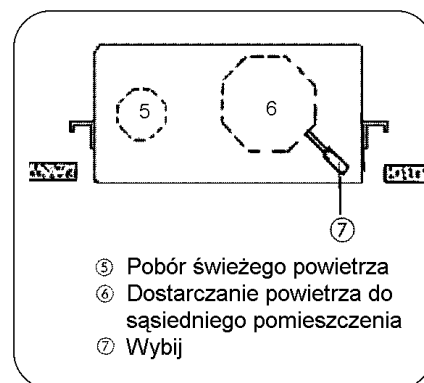


Doprowadzenie świeżego powietrza



Doprowadzenie świeżego powietrza

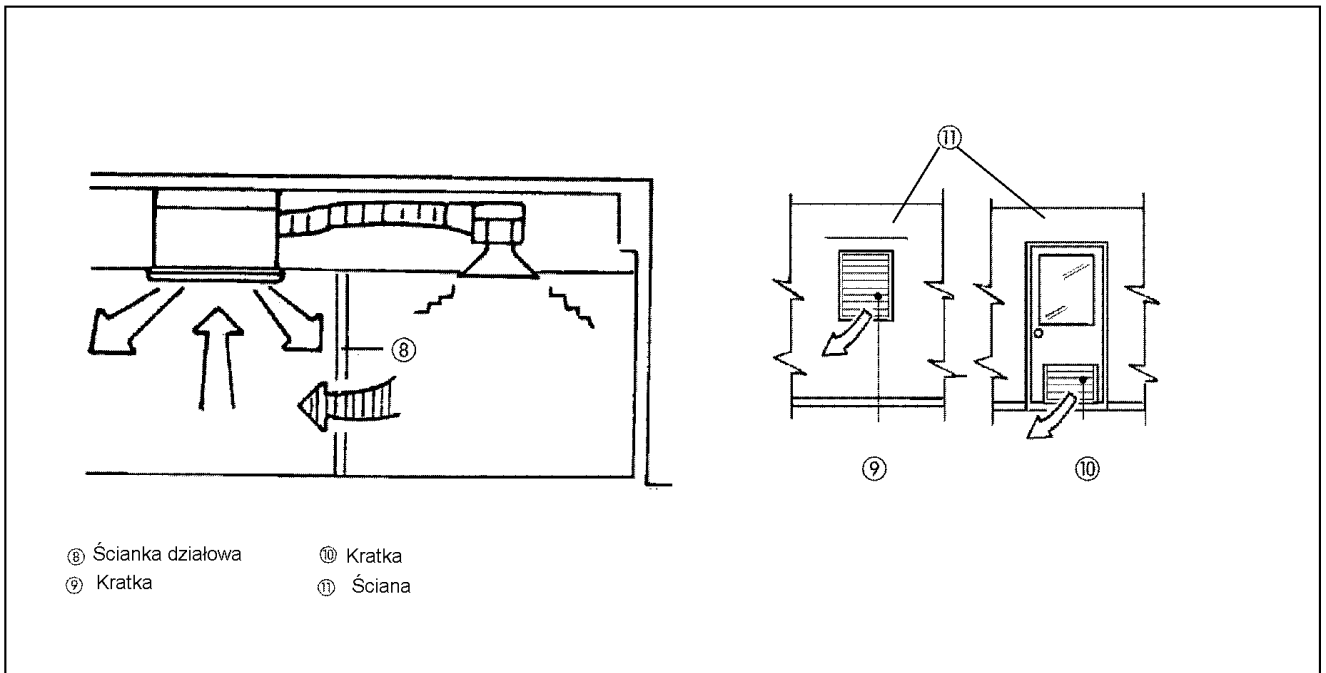
- Przystosowane do wybicia zaślepki boczne umożliwiają podłączenie kanałów wlotowych świeżego powietrza oraz kanałów dla doprowadzenia powietrza klimatyzowanego do sąsiedniego pomieszczenia.
- Usuń zewnętrzną izolację przeciwkondensacyjną napunktowaną wstępnie do usunięcia i zaślepki za pomocą punktaka, uważając, aby nie uszkodzić położonego z tyłu wymiennika ciepła. Załóż ponownie wewnętrzną izolację przeciwkondensacyjną dookoła zaślepek.
- Wykorzystaj materiały nabyte na miejscu, nadające się do temperatury roboczej 80°C (w sposób ciągły). Kanały mogą być wykonane z elastycznego poliestru (ze spiralnym rdzeniem) lub z falistego aluminium, zewnętrznie pokrytego materiałem przeciwkondensacyjnym (włóknem szklanym o grubości 12-25mm).
- Pod koniec montażu instalacji, wszystkie nieizolowane kanały muszą być pokryte izolacją przeciwkondensacyjną (np. porowatym neoprenem o grubości 6 mm).



Nieprzestrzeganie tych instrukcji spowoduje ściekanie kropeł kondensatu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za taką sytuację.

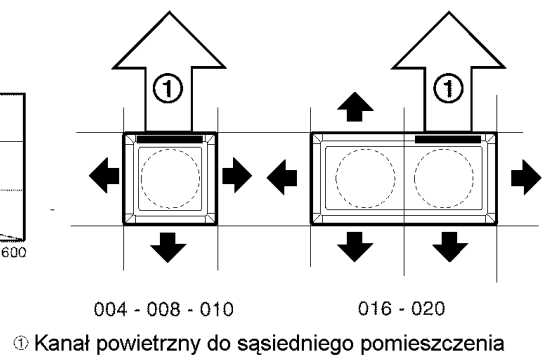
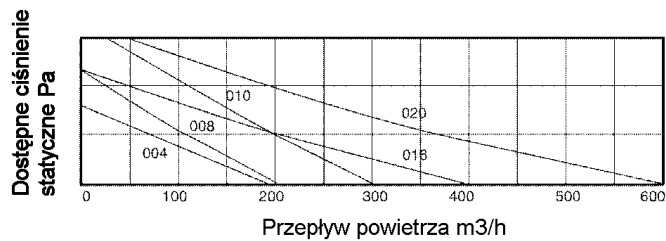
- Długość kanału można obliczyć według schematów, biorąc również pod uwagę spadek ciśnienia na zwężkach i filtrach świeżego powietrza.
- Aby zniwelować spadek ciśnienia na doprowadzeniu świeżego powietrza, kanałe, filtry itd. należy zainstalować wentylator o odpowiednich rozmiarach.

Przykłady instalacji kratki poboru powietrza



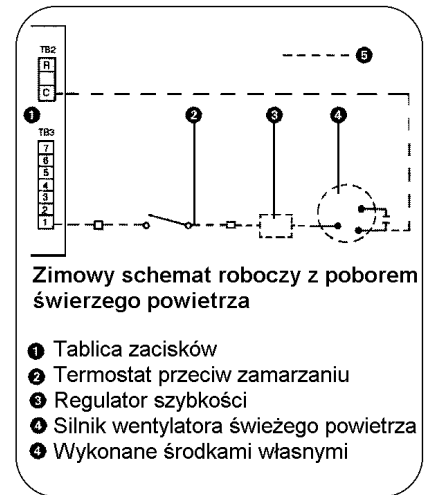
Doprowadzenie powietrza z klimkonwektora do sąsiedniego pomieszczenia

Schemat doprowadzania powietrza do sąsiedniego pomieszczenia:
jedna żaluzja zamknięta



Opcjonalny wentylator dodatkowy poboru powietrza z zewnątrz (niefabryczny) musi być podłączony do bloku zacisków zgodnie ze schematem okablowania. Wentylator pracuje jednocześnie z zaworem sterującym termoelektrycznym i jego silnik zatrzymuje się kiedy zawór się zamyka.

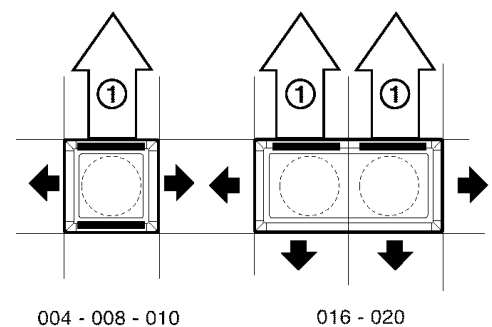
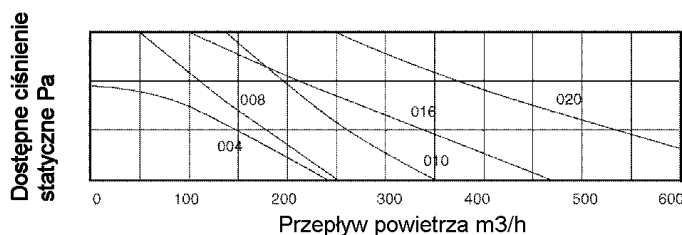
- W przypadku pracy zimą z poborem świeżego powietrza, zaleca się stosowanie termostatu przeciw zamarzaniu nastawionego na 2°C, z bańką umieszczoną na rurze wylotowej wody, przed wentylatorem dodatkowym.
- Aby uniknąć problemów w działaniu i nadmiernego hałasu, napływ świeżego powietrza musi być na poziomie niższym niż 10% ogólnego przepływu. W przypadku wielkości napływu przekraczających 10% zaleca się stosowanie wstępnego układu przygotowania powietrza wykorzystującego wstępnie napunktowane otwory na doprowadzenie powietrza do sąsiedniego pomieszczenia oraz owiewkę, co umożliwia dostarczanie powietrza do sąsiedniego pomieszczenia poprzez dyfuzor.
- Zainstaluj kratkę wlotową z podejściem do kontroli stanu filtra, w celu zapobieżenia dostawania się kurzu, brudu i zabrudzenia wymiennika ciepła jednostki. Założenie filtra czyni zbędną instalację zasowy zamykającej kanał na czas odstawienia.



Dostarczanie powietrza do sąsiedniego pomieszczenia

- Dostarczanie powietrza do sąsiedniego pomieszczenia wymaga zamknięcia jednej lub dwóch żaluzji regulujących rozplw powietrza umieszczonych na odpowiednich kanałach. W ścianie działowej pomiędzy klimatyzowanym pomieszczeniem (gdzie zainstalowana jest jednostka), a pomieszczeniem przyległym musi być poprowadzona linia powietrza powrotnego zgodnie z ilustracją.

Schemat doprowadzania powietrza do sąsiedniego pomieszczenia: dwie żaluzje zamknięte



① Kanał powietrzny do sąsiedniego pomieszczenia

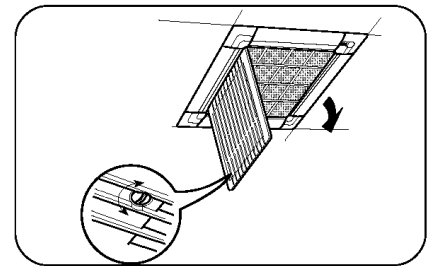
Kontrola wstępna przed uruchomieniem

- Jednostki nie powinny się uruchamiać przed oczyszczeniem i odpowietrzeniem przewodów układu.
- Sprawdź nachylenie rury odprowadzenia kondensatu.
- Sprawdź, czy filtr powietrza jest czysty i czy jest prawidłowo zainstalowany.
- Sprawdź, czy wartości napięcia i prądu odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej. Sprawdź połączenia elektryczne.
- Upewnij się, czy wyloty powietrza nie są zamknięte.

Konserwacja

Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek czynności serwisowych lub konserwacji wyłącz wyłącznik główny zasilania.

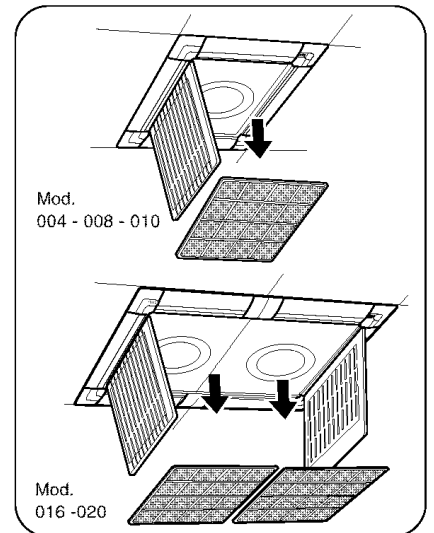
- Akrylowy filtr powietrza można myć w wodzie. Żeby wyjąć filtr, otwórz kratkę poboru powietrza przekręcając dwie śruby o 90°.
- **Sprawdzaj stan filtra okresowo oraz przed każdym sezonem roboczym.**



Dłuższy okres odstawienia:

Przed uruchomieniem jednostki:

- Sprawdź stan i oczyść tackę kondensatu.
- Sprawdź i usuń ewentualne przeszkody z pomocniczej zewnętrznej oraz wewnętrznej tacki kondensatu.

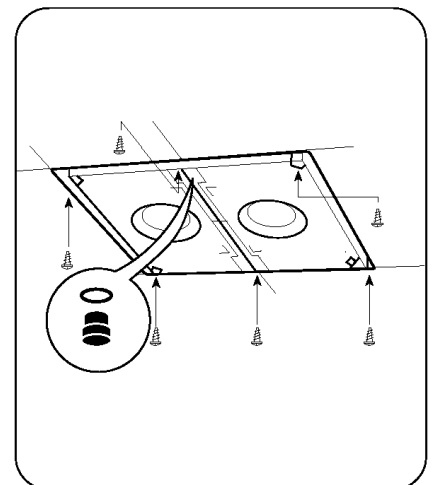


Konserwacja dodatkowa

- Dostęp do panela elektrycznego jest łatwy po wyjęciu panela pokrywy. Kontrola lub wymiana części wewnętrznych takich jak: silnik wentylatora, wymiennik ciepła, pompa usuwania kondensatu, czujnik przepływu, wymaga wyjęcia tacki skroplin.

Wymywanie tacki skroplin

- Na czas wymywania tacki kondensatu zabezpiecz podłogę arkuszem plastikowym podłożonym pod jednostkę.
- Zdejmij zespół zasilania powietrzem i zespół kratki powrotnej oraz spuść kondensat zgromadzony w tacce do wiadra o pojemności co najmniej 10 litrów, używając specjalnej rurki drenażowej z korkiem gumowym.
- Usuń śruby mocujące na bocznej stronie tacki (4 śruby w modelach 004-008-010 i 6 śrub w modelach 016-020) i ostrożnie wyjmij tackę.



Przewodnik właściciela

Po zakończeniu instalacji i testów wyjaśnij właścicielowi zasady podane w Instrukcji Obsługi i Konserwacji, ze szczególnym uwzględnieniem głównych czynności operacyjnych przy klimatyzatorze, takich jak:

- Włączenie i wyłączenie jednostki.
- Zmiana trybów roboczych.
- Wybór temperatury.
- Wybór funkcji zegara oraz inne funkcje zdalnego sterowania.
- Sterowanie ustawieniem kierunku żaluzji w celu optymalizacji rozpyłu powietrza.
- Wyjmowanie i czyszczenie filtrów.

OSTRZEŻENIE

(dotyczy modeli z grzałką elektryczną)

Jeśli grzałki elektryczne są odcięte przez termostat z zerowaniem ręcznym, zbadaj i usuń przyczynę odcięcia przed wyzerowaniem termostatu umieszczonego w skrzynce panela elektrycznego. Jeśli niesprawność nie ustępuje, skontaktuj się z lokalnym dealerem firmy Carrier.

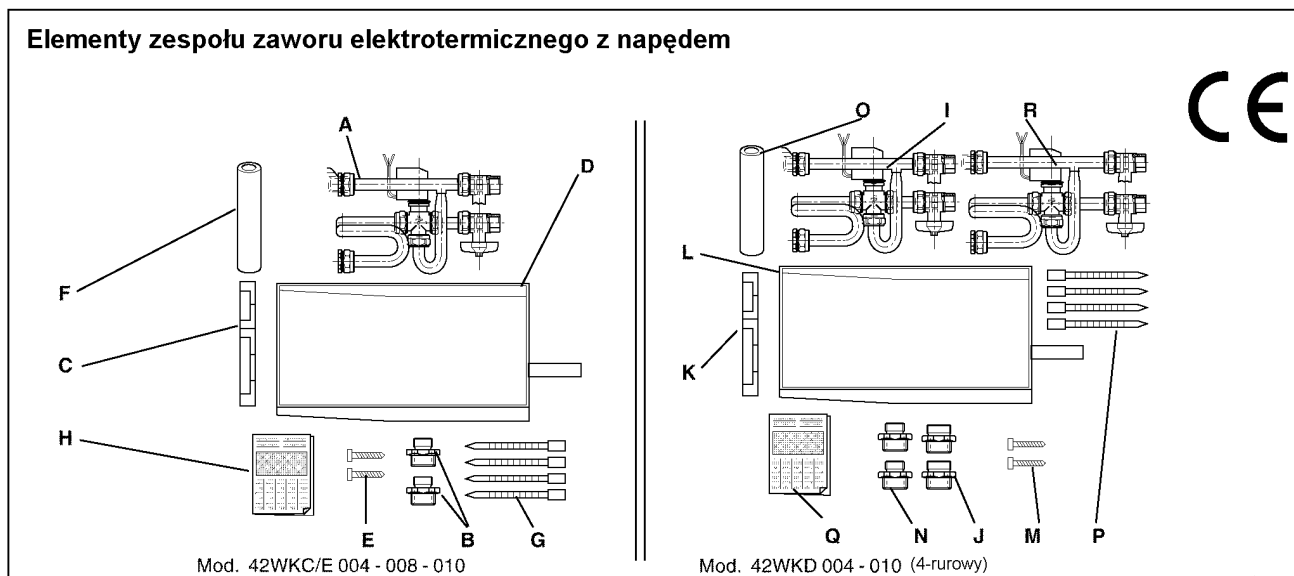
Pozostaw właścicielowi instrukcje instalacji jednostki, do wykorzystania w przyszłości przy operacjach konserwacji i do innych potrzeb.

Tablica IV: Akcesoria

Opis	Numer części	42WKC	42WKD	42WKE		
Sterowanie jednostki: typ 42WK-900-110	Z007079G31	*	*	*	Z przełącznikiem na 3 szybkości	
typ 42WK-900-111	Z007079G32	*	*	*	Z przełącznikiem na 3 szybkości i termostatem	
typ 42WK-900-112	Z007079G33	*	*	*	Z przełącznikiem na 3 szybkości, termostatem i wbudowanym ręcznym przełącznikiem okresowym	
typ 42WK-900-113	Z007079G34	*	*	*	Z przełącznikiem na 3 szybkości, termostatem i wbudowanym ręcznym przełącznikiem okresowym	
		42 WKC / WKE			42 WKD	
		004-008-010	016-020	010	020	
Zestaw zaworów i tacki skroplin chłodzenie 3/4" 1"	Z007154G01 Z007154G03	*	*			
chłodzenie + ogrzewanie 3/4"+1/2" 1"+ 1/2"	Z007154G02 Z007154G04			*	*	
Pomocnicza pompa usuwania kondensatu	Z007078G01	ODPOWIEDNIA DLA WSZYSTKICH MODELI: pompa samozasysająca o dwóch poziomach ciśnienia - niskie ciśnienie (29 kPa), wysokie ciśnienie (88 kPa) - wbudowany zawór zwrotny				
Zestaw wstępnego przygotowania powietrza	Z007264G01 Z007264G02	Dla 42WK 004-008-010 Dla 42WK 016-020				
Zestaw miski spustowej	Z007245G01	WSZYSTKIE MODELE				

Suplement do instrukcji instalacji

Instrukcja instalacji dla nowych zaworów z napędem i sterowaniem, dla rozmiarów 004-008-010



Oznaczenie	Ilość	Opis
		(42WKC/E 004-008-010)
A	1	Zamontowany zawór 3/4" – gaz
B	2	Adapter 3/4" – gaz z pierścieniem uszczelniającym (O-ring)
C	1	Podstawka
D	1	Pomocnicza tacka skroplin
E	2	Wkręty samogwintujące
F	1	Rura izolacyjna
G	4	Zaciski
H	1	Instrukcja

Instrukcja montażu zespołów zaworów termoelektrycznych z napędem

(patrz tablica "Akcesoria")

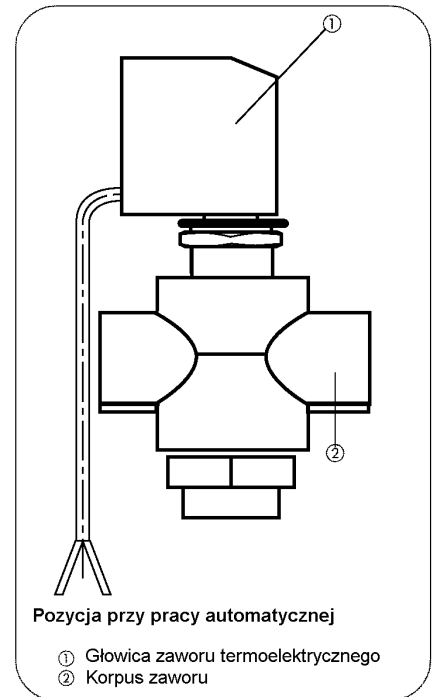
Zawór termoelektryczny musi być zamontowany w jednostce po jej zainstalowaniu. Operacji tej należy dokonać zgodnie ze wskazaniami zależnymi od modelu.

Podłączenia wodna

W przypadku modeli 42WKD (4-rurowych) należy najpierw zainstalować zespół zaworu o rozmiarze 3/4" do zimnej wody dla wymiennika.

Rozmiary 004 - 008 - 010

- Zainstaluj reduktory gazowe 3/4"-3/4" i 1/2"-3/4" na podłączeniu węzownicy po uprzednim delikatnym nasmarowaniu pierścienia uszczelniającego (O-ring). Podłącz zawór do węzownicy i dokręć połączenia. **Połączenia powinny być dokręcone momentem 3 kGm (29.4 Nm).**
- Zaizoluj podłączenia wymiennika po stronie zewnętrznej (od strony zimnej wody) przy pomocy rury izolacyjnej oraz zacisków dostarczonych w komplecie.
- Zamontuj tackę skroplin poniżej zespołu zaworu, wprowadzając rurę spustową do otworu w kształcie litery X w izolacji zewnętrznej. Przymocuj ją wykorzystując otwory w panelu i załączone dwie śruby.

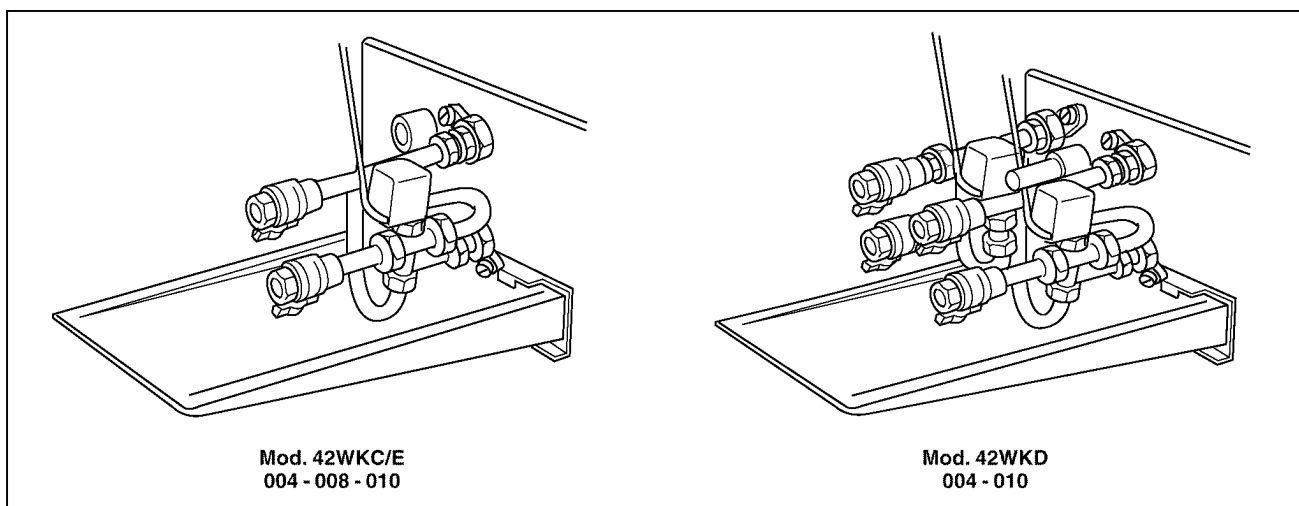
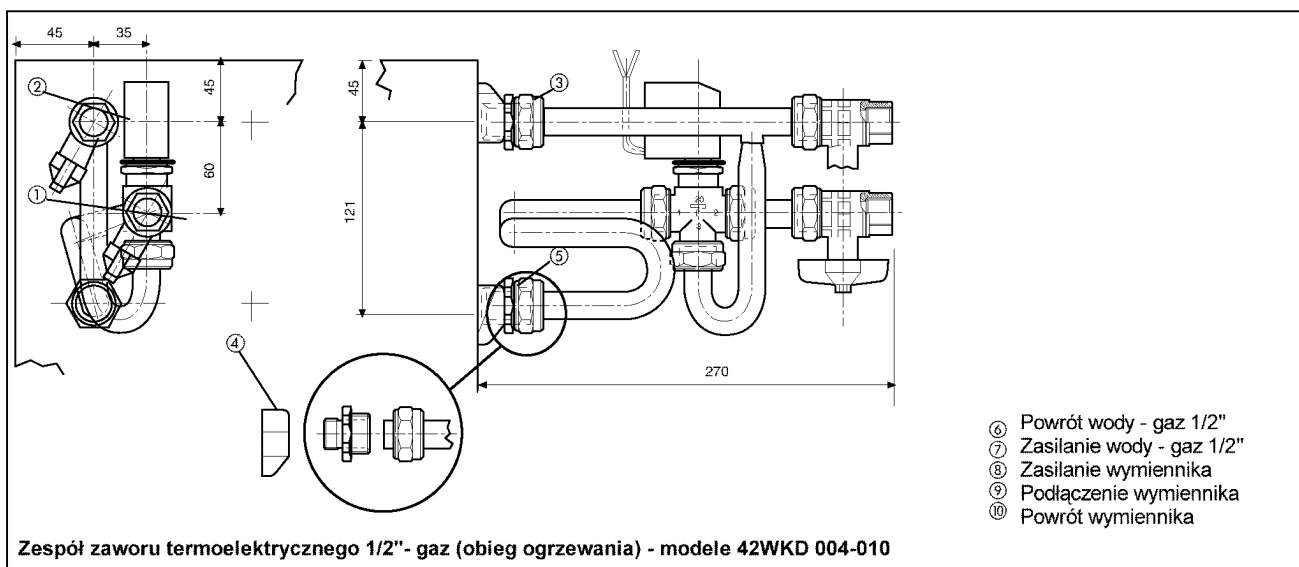
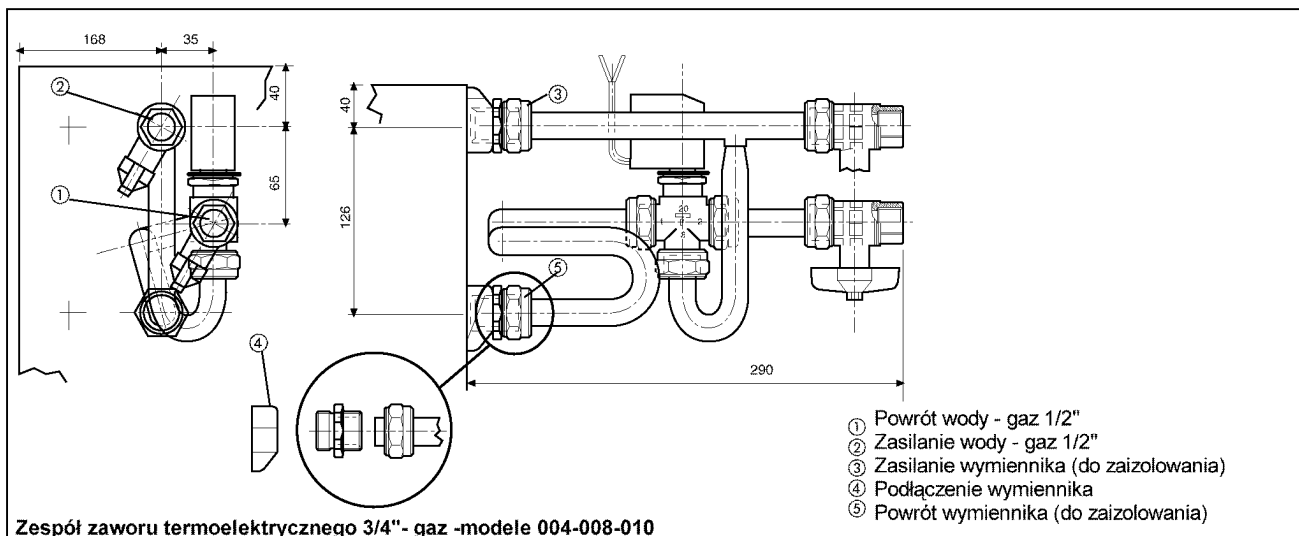


Podłączenia elektryczne

- W celu podłączenia panela elektrycznego przełóż kable przez przelotkę panela elektrycznego i podłącz je do tablicy zacisków TB3, zgodnie ze schematami okablowania.

Tryb roboczy zaworu termoelektrycznego

- Ten 3-drogowy zawór jest zaworem otwierająco-zamykającym o bardzo powolnym skoku. Nie jest to zawór regulacyjny, a więc nie posiada PTC. Zawór jest sterowany przez termostat temperatury otoczenia jednostki.
- Zawór termoelektryczny jest normalnie zamknięty w kierunku wymiennika i otwarty w kierunku obejścia. Kiedy temperatura w pomieszczeniu nie spełnia wymagań termostatu, grzałka elektryczna zapewnia ogrzewanie elementu termostaticznego co powoduje skok tłoka w dół. Zawór otwiera się w ciągu 3 minut, aby zapewnić cyrkulację wody w wymienniku.
- Kiedy temperatura w pomieszczeniu spełnia wymagania termostatu lub kiedy nastąpi wyłączenie zasilania elektrycznego, zawór zostaje zamknięty w ciągu około 3 minut, w kierunku wymiennika, a otwarty w stronę obejścia.



Producent zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian któregośkolwiek wyrobu bez uprzedzenia.